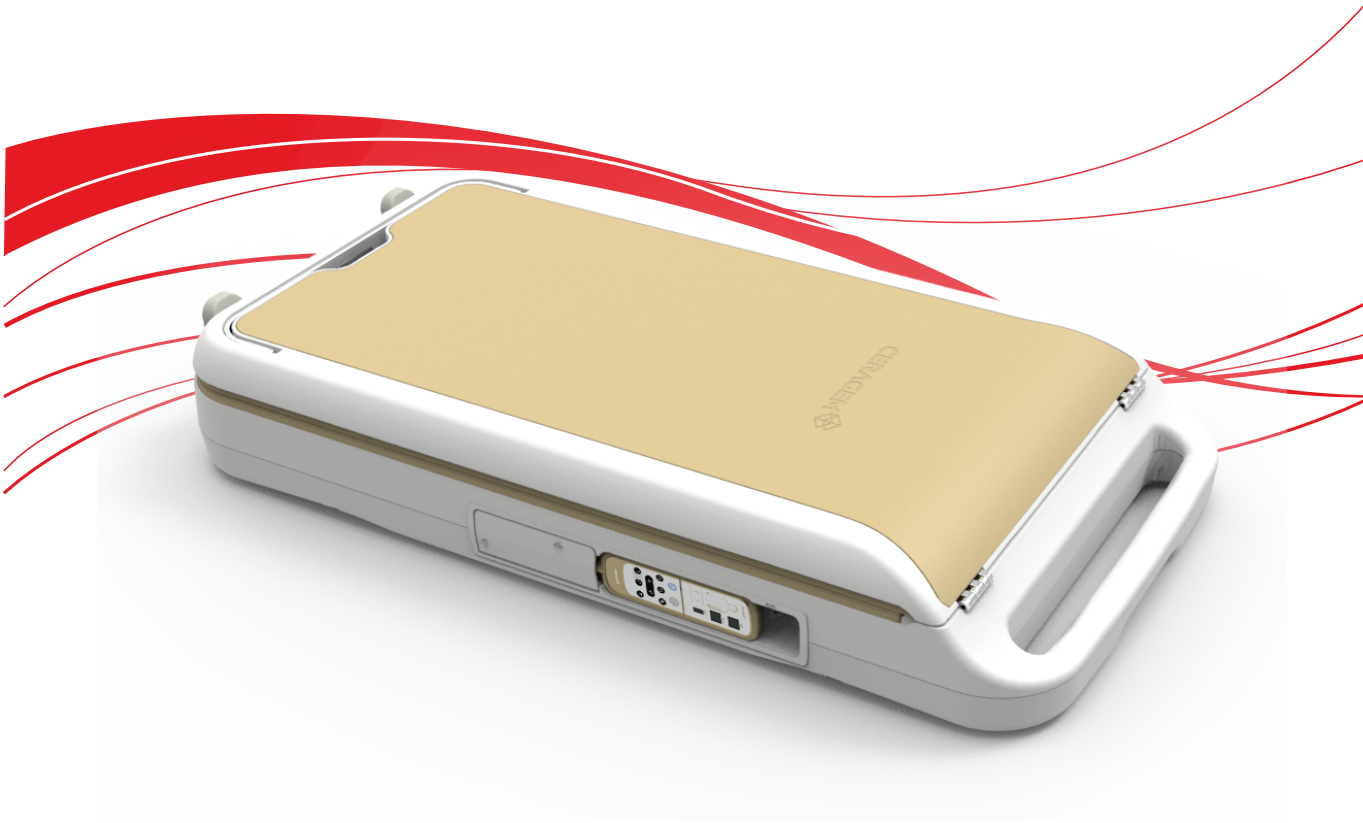
CERAGEM

Manual del usuario

CGM ECB-1201



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems.

CE

CHAN301560

English

Important safety issues

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The information below stands to protect the safety of the user and to prevent any property damage. All users must read the manual and use the product appropriately.
The important safety issues are divided into "Danger", "Warning" and "Caution" and their meanings are as follows. This picture is a symbol used to warn in case of dangerous situations or dangerous control methods.

Danger	In case of violating the instructions, there is an emergent possibility of serious damage or even death.
Warning	In case of violating the instructions, there is some possibility of serious injury or death.
Caution	In case of violating the instructions, there is possibility of minor injury or property damage.

Danger

Please follow the instructions carefully in order to reduce potential electric shocks.

1. While using this product, do not use pins or other metals.
2. Do not use the product when there is humidity or water.
3. The external projector must be used with the external projector cover so that there is no direct contact between the product and skin. (There is risk of receiving a burn.)
4. To prevent damage to the eye (eyeball), do not place the external projector directly on the eye.
5. In case of thunder, lightning or an earthquake, please stop using the product and unplug it. (There is risk of receiving an electric shock or a burn.)
6. Do not pull the cord to unplug or touch the power plug with wet hands. (There is risk of receiving an electric shock or a burn.)
7. Apart from the mode for massaging the abdomen or the manual mode, do not use the product laying face down. (If the product is used lying down, do not use near the rib cage and only on the abdomen.)

Important safety issues

Warning

In order to prevent injuries from burns, fires and electric shocks, one must connect to a socket that has a ground connection. Be certain of how to connect to the socket before using the product.

1. Only use the product if it is in mechanically complete condition.
   If damaged products are used, there is a possibility of injury or burns)

2. If you have finished using the product or will not use it for a long time, unplug the product.

3. Apart from the external projector cover provided by our company, do not place other products or substances on top that may cause fires (such as fiber products, blankets and etc.)
   (Overheating can cause fires and electric shocks.)

4. In case of use by a disabled person or children, guardians must be present.
   *Warning! Keep children away from where this product has been installed.
   *Warning! Make sure that children do not jump on the thermal massage bed.

5. Do not use the product if they are in the conditions mentioned below. Call the customer center and request inspection or after-service.
   - If the product has been dropped or is damaged
   - If the product is wet
   - If the cord or the power button is damaged. (There is a risk of an electric shock or a fire.)

6. Keep the power cord away from electric heating appliances or heaters.

7. This product has only been designed for indoor use. Do not use it outdoors.

8. Do not use the product where there are foreign substances in the air or places that handle oxygen.

9. Do not use or apply skin care, cosmetic or medical products on your skin before and during the usage of this product.

10. Be cautious of heated surfaces. (Can cause severe burns)

11. Do not use the external projector on parts of the body that have low levels of sensitivity or parts that have reduced blood flow.
    (The heat remaining from the product may be dangerous to children or those who are in bad health.)

12. Please do not sleep on the equipment.

13. Do not randomly disassemble, repair or remodel the product. Call the customer center when in need of a repair.
    (There is a risk of electrick shock, fire, injury, and burns.)

14. To avoid the risk of injury:
   - Pregnant women, people who have malignancies, high fever, osteoporosis, people in poor physical health, people in poor physical shape or undergoing any medical treatment, and people suffering back, neck, shoulder or hip pain should consult their doctor before using the product.
   - If you have a pacemaker, defibrillator, other artificial implants or other medical devices, consult with your doctor prior to use.
   - If you have sensitive reactions or allergy to heat, you should also consult your doctor before using the product.
   - Do not use on bare skin; always wear clothing.
   - Do not use if you have had any major surgeries, including back and/or hip surgeries.
   - Consult your doctor prior to use if you have any external wound(s) or infection(s) on the skin where the product will come into direct contact with your skin.

Important safety issues

- Immediately stop using the unit if you start to feel sick or uncomfortable, or if the massage seems too painful.
- As of now, there is no evidence to suggest that this product interferes with or influences medications. Those taking any prescribed medications should consult their doctor before using this product.
- Do not go to sleep while using the unit.
- Do not use the unit after drinking alcohol.
- Do not allow children or pets to play on or around the unit, especially during operation.

Caution

1. When using the internal projector, do not twist your body and use it with a straight posture.
2. When the product is set to high temperatures, there is a risk of burns, so set the projector's temperature at an optimal level. (Depending on the physical constitution or thickness of skin, use the product at optimal temperature.)
3. Those with sensitive skin must use the product at lower temperatures. (There is a risk of burns)
4. Children, those who cannot control the temperature by themselves, and those who have weak sensory skin must be cautious of using the product for an extended period even if it is set at a low temperature because there is risk of receiving a burn. (Warning! Please use while wearing clothing.)
5. If there are any abnormal symptoms while using the product, you must consult a doctor before using it again.
6. Do not bend the power cord or the outer wiring by force. (There is a risk of electric shocks and fires.)
7. Do not place flammable objects (candles, cigarettes and alcohol), objects with water in them, heavy objects or sharp objects on top of the product. (They can cause electric shocks and damage.)
8. When climbing on or off the product, be cautious of the risk of falling.
9. Use according to the instruction manual and keep to the duration and methods instructed in the manual. (Use 1~2 times a day and do not use other products unless supplied by the manufacturer.)
10. Do not use the external projector(s) for more than 2~3 minutes on one part of the body. (The projector must be moved to another part of the body after 2~3 minutes.)
11. Do not apply shock to the product.
12. Do not throw the rmote control and swing or swirl the connecting cable. (It can cause the injury and equipment failure.)
13. When you move or store the product, take care not to throw down it. (It can cause the injury and equipment failure.)
14. Do not jump on the product. (It can cause the injury and equipment failure.)
15. The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

※ Important information on symptoms
Sometimes when a certain product is used for the first time, healing reactions may occur. In alternative medicine, such healing reactions can be considered to be a part of the process of improving one's condition. If your reaction(s) or pain persists, reduce the time and/or temperature at which you are using the product. If your reaction(s) or pain worsens, stop the use of the massager immediately and seek medical advice.

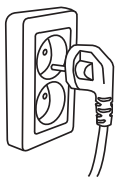
English

Ground connection method

This product must be connected to a ground connection.
The ground connection reduces resistance against electric currents in case there are any defects or breakdowns which may lead to electric shocks and damage. On the product, there are conductors and electric terminals where the power cord is located. The power cord has been installed to comply with regional laws; therefore it must be connected to where there is a socket.

Danger	Check the connection of the product. (Inappropriate connection may lead to electric shock and damage.)

If you suspect that the product's power cord and connection point has a problem, request investigation from an electrician or service personnel. This product is for 100-240V~ and the power terminal is installed as can be seen in the picture on the right. Connect the power cord to a socket that looks like the one shown in the picture. This product does not use an adaptor.



Notice to users

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limit for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Caution	- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Contents

>> Important Safety Issues ---------- 01

- **Danger**
- **Warning**
- **Caution**

Ⅰ. Introduction of the product ---------- 07

1. Product's characteristics
2. The name of each part

Ⅱ. Installation and preparation ---------- 11

1. Check product's composition
2. Check before product installation
3. Installation
4. Check after installation

Ⅲ. Using the product ---------- 17

1. Remote control layout
2. How to use the remote control
3. How to use the product (by mode)
4. How to move the product

Ⅳ. Management and matters that require attention ---- 31

1. Self inspection
2. Management techniques and storage methods
3. Check before A/S request
4. Remote control error messages
5. Product specifications
6. Product warranty

English

MEMO

Ⅰ. Introduction of the product

1. Product's characteristics
2. The name of each part

1. Product's characteristics

English

1. Aesthetically Pleasing, Easy-To-Use Exterior Design

The aesthetically pleasing, easy-to-use exterior design matches well with any home interior article. The folding design of the supporting mat requires minimum space and ensures convenience for the user.

2. Body sensing function

The new body sensing function automatically measures the length of the spine of the user, offering optimal, customized compressive stimulation.

3. Easy-To-Move Casters Installed

When the product is not in use, you can easily move and store it by using the casters installed underneath.

4. Diverse Stimulation Programs

The different stimulation programs created based on the concept of alternative medicine allow users to select programs that b needs.

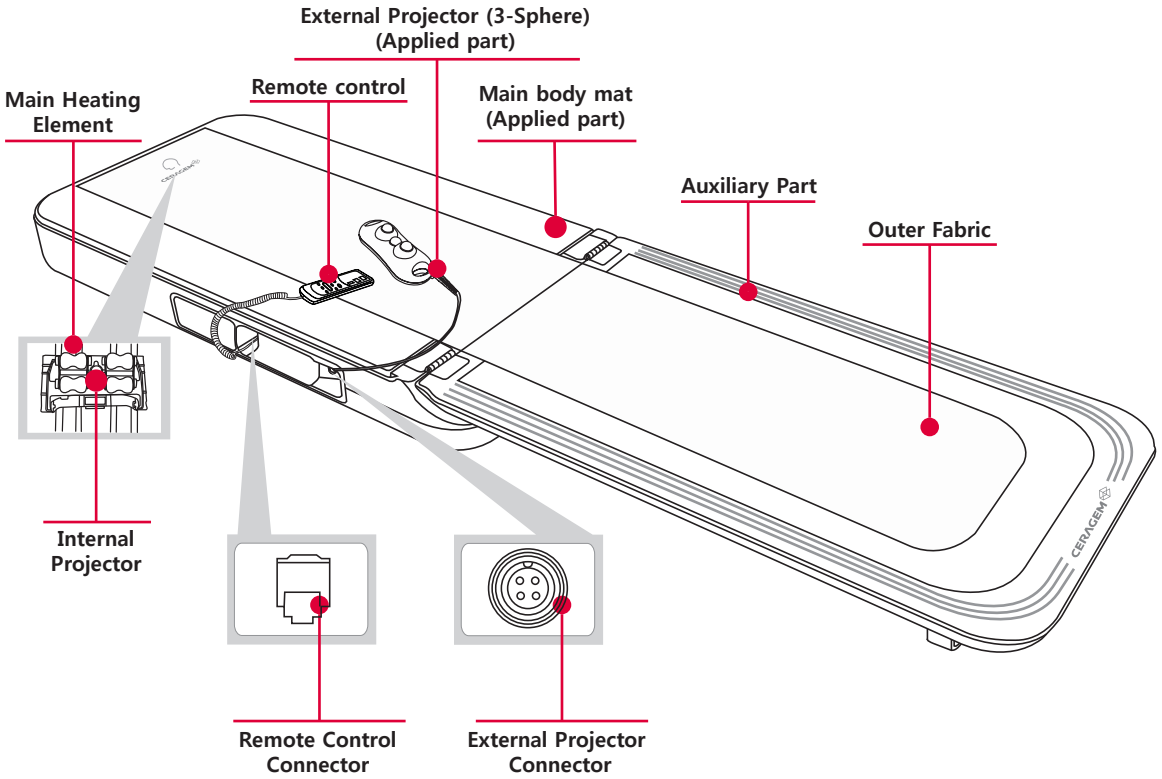
5. Slim, Easy-To-Use Remote Control

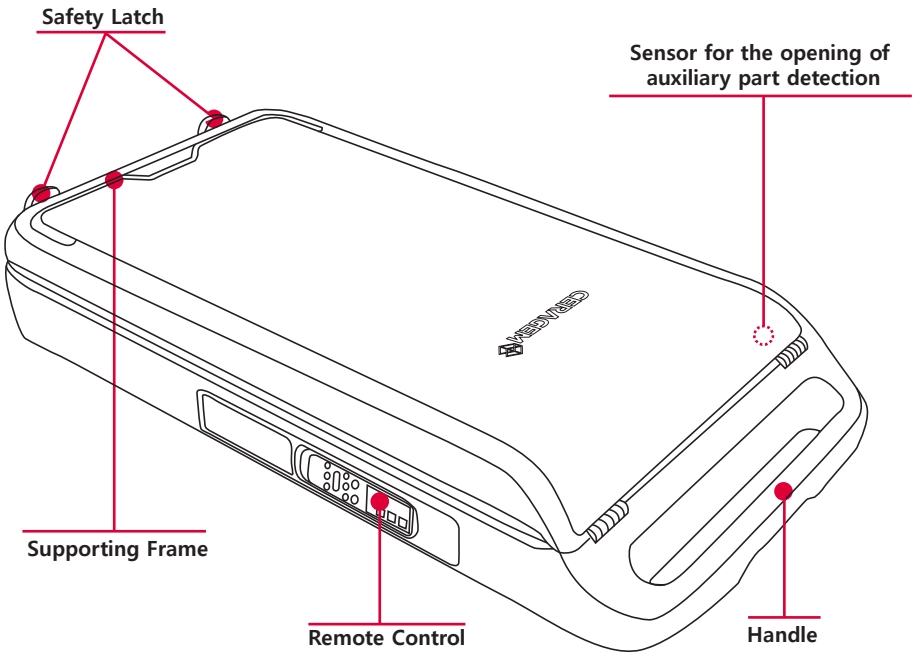
The slim and light remote control has function keys in the form of icons for more convenient product operation and simpler manipulation. Moreover, with its acceptable-type design for the main body, the risk of loss is minimized.

6. External Projectors (3-Sphere) Provided

External projectors that can be used while this massaging equipment is operated are provided as basic components; users may use the external projectors for the abdomen, shoulders, arms, legs, and other body parts.

2. The name of each part





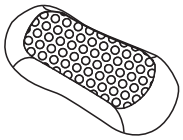
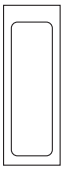
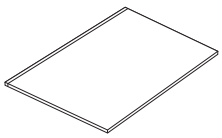
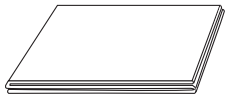
*Sensor for the opening of auxiliary part detection : It detects that the auxiliary part is open. When the sensor is separated from the body (when you lift or close the auxiliary part), however, it does not work.

MEMO

Ⅱ. Installation and preparation

1. Check product's composition
2. Check before product installation
3. Installation
4. Check after installation

1. Check product's composition

1		**External projectors (3-Sphere)** Easy to use on body parts such as the abdomen, shoulders, arms, legs and etc. Can be used with the main product or shared between two people.
2		**External projector cover** It can be used while covering the external projector.
3		**Remote control** Simple to operate and check the product's status.
4		**Remote control cable** To use the remote control, connect it to the main body.
5		**Remote control back label** Describes the remote control button layout, and can be attached to the back of the remote control.
6		**Power cord** Connects with the main body and plugs into an outlet for use.
7		**User manual** Information on how to use the product.
8		**Outer fabric** Protects the product from pollution and prevents burns. Easy to wash as it is detachable.

2. Check before product installation

1. Install where the ground is flat to avoid the risk of damaging the product.

2. Try and avoid installation where there is a lot of humidity or dust.
   (To avoid risking electric shocks or fire.)

3. Install according to the designated order.

4. When installing, check that the rated voltage is 100-240V~
   (To avoid circuit damage or fire.)

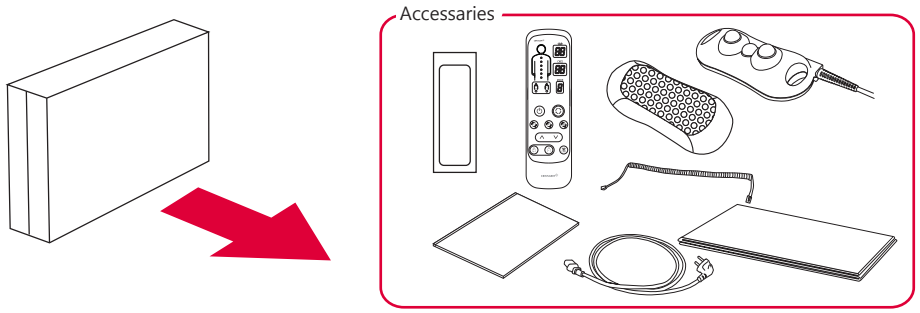
5. Do not drop the product or apply any force to it.
   (This could cause malfunctioning.)

6. Do not use damaged power cords, plugs or old sockets.

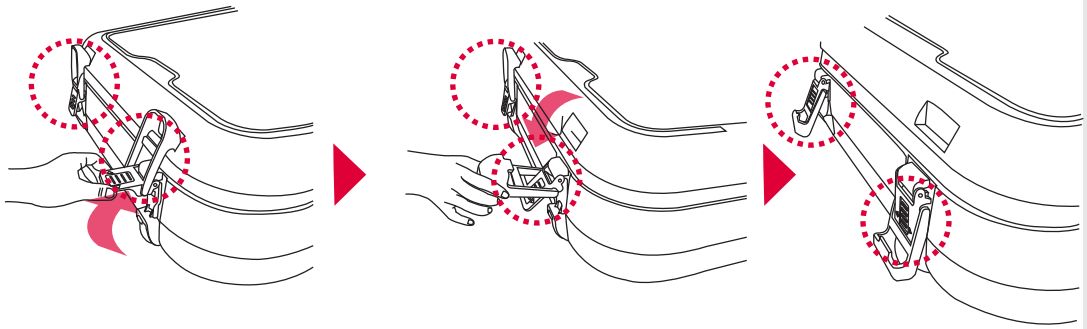
7. You must connect to a socket with a connection terminal.
   (To avoid risking electric shocks.)

3. Installation

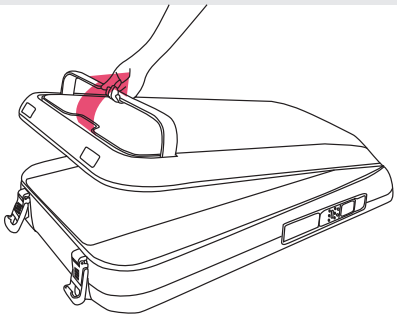
1 Take out the product and components from the box. Components



2 Lay the product where the ground is flat and unlock the safety latch.



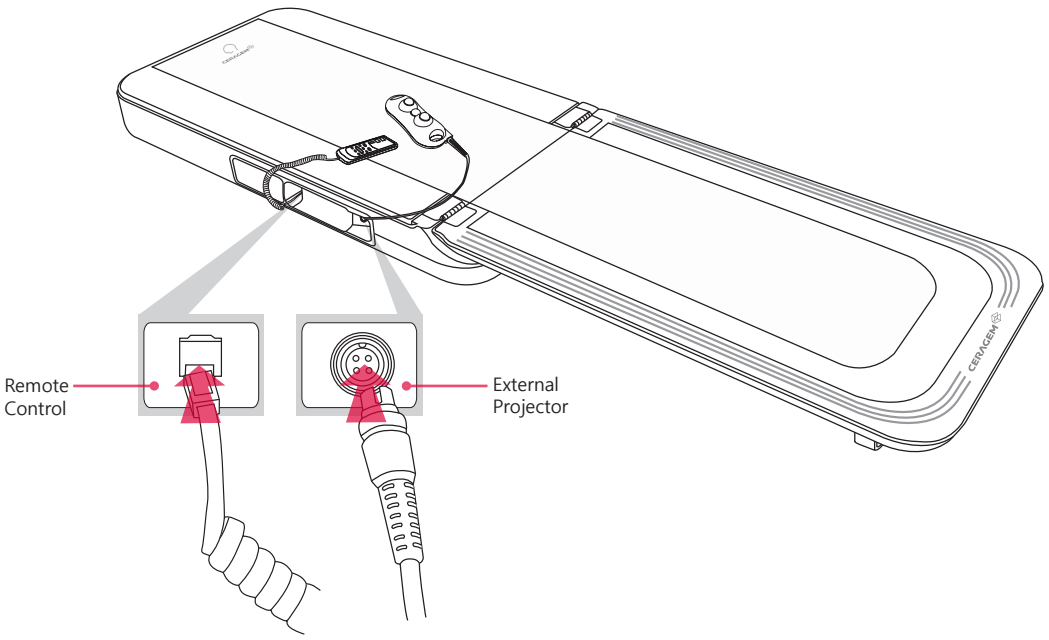
3 Open the product using the supporting frame.



Caution	Take care not to insert any part of your body into the product when opening the product. (There is risk of injury.)
	The supporting frame cannot open somewhat smoothly for safety reasons.

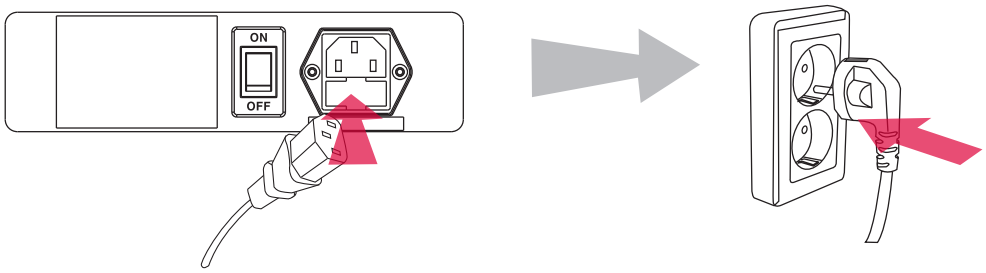
3. Installation

4 Connect the outer fabric, remote control, and external projector properly.



Warning	Do not touch the connector pin. (Can cause bodily harm or mechanical failure.)

5 Connect the power cord onto the main body and plug into a socket.

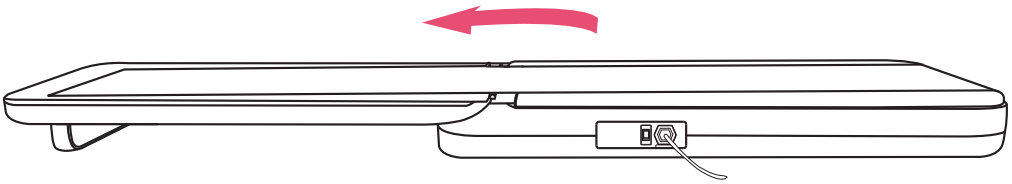


Caution	If the power cord is connected when the power switch is "On", it can cause mechanical failure.

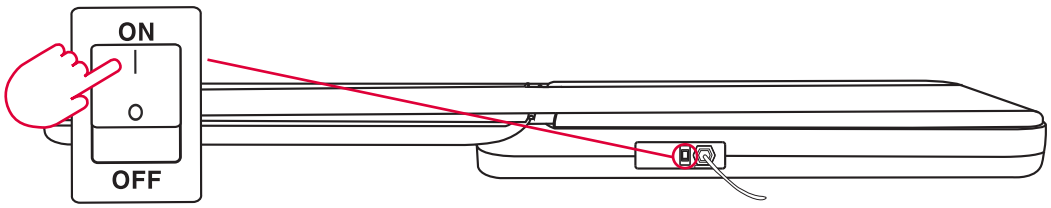
English

4. Check after Installation

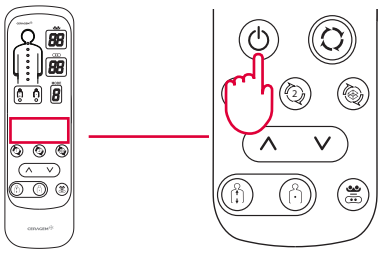
1 Unfold the auxiliary part completely.
(The remote control will not work unless you unfold the auxiliary part.)



2 Turn on power at the side of the main body.
(Turn off power when the product is not in use.)



3 Press the power key of the remote control and check whether the display turns on.



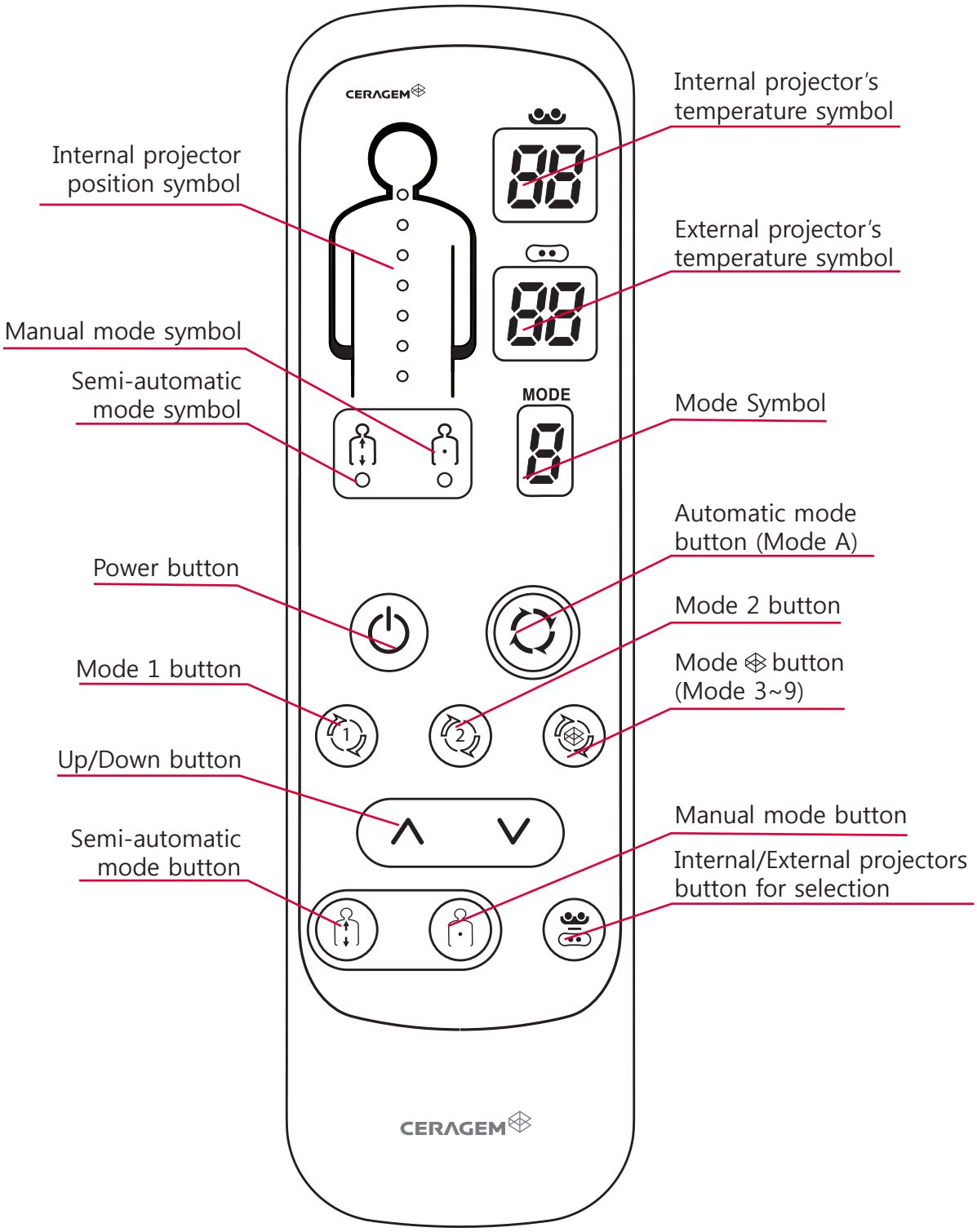
*For the remote control's screen, refer to page 19.

Caution	1. Before connecting the power cord, connect the remote control first. 2. Set the temperature appropriately according to user when using the product. 3. After using the product, turn off power on the remote control, and then turn off the main body.

Ⅲ. Using the Product

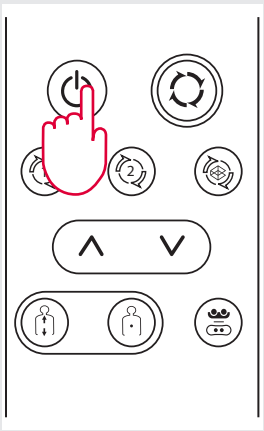
1. Remote control layout
2. How to use the remote control
3. How to use the product by mode
4. How to move the product

1. Remote control layout

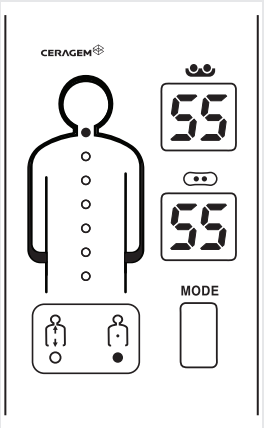


2. How to use the remote control

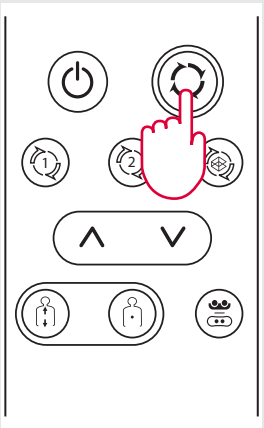
Turning on the Remote Control



1. Check the condition of the product connections and press the power key of the remote control.
   - Start the remote control after opening the auxiliary part.
   - Press the remote control for 2~3 seconds to turn it off.



2. Check the display on the remote control.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.
   - Refer to pages 21~26 for the mode selection.
   - Refer to page 20 for details on how to adjust the temperature.



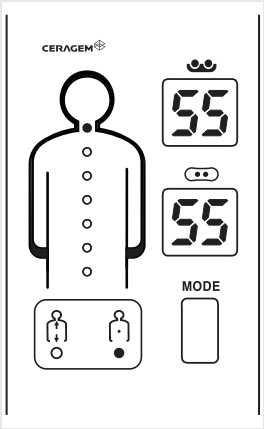
3. Select the mode to be used.

English

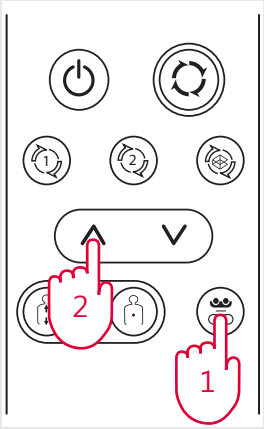
2. How to use the remote control

Adjusting the Temperature

The temperature of the internal projector and external projector can be adjusted when the mode is in use.

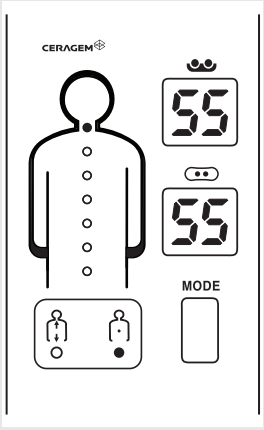


1. Check the current temperature.
   - If you press the Internal/External projectors button for selection, the setting temperature display for the projector will flash, and a buzzer sound will be emitted. (The temperature is in standby state.)



2. Press the temperature key and set the temperature to the desired level using the Up/Down button.
   - The temperature can be adjusted by 1℃.
   - If you do not press the button for 5 seconds in temperature standby state, the temperature is converted into the current level when the temperature setting is completed.

	Pressing once (Internal projector temperature selected)
	Pressing repeatedly (External projector temperature selected)

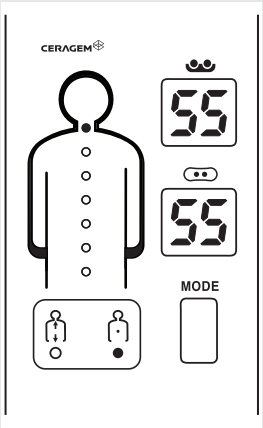


3. Check the changed temperature set point on the remote control display.
   - If you do not press the setting button after setting the temperature by pressing the internal/external projectors' temperature, the temperature is converted into the current level after the temperature display blinks for about 5 seconds.

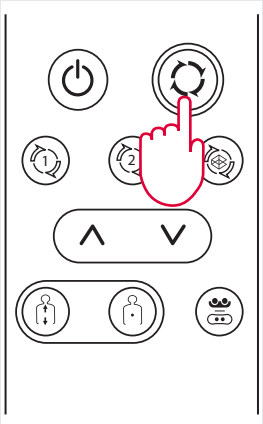
Internal projector	External projector
30℃~65℃	30℃~60℃

3. How to use the product (by mode)

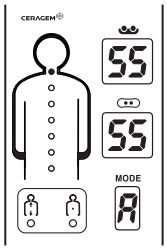
Automatic Mode (Mode A) (Mode Duration : Approx. 36 minutes 30 seconds)

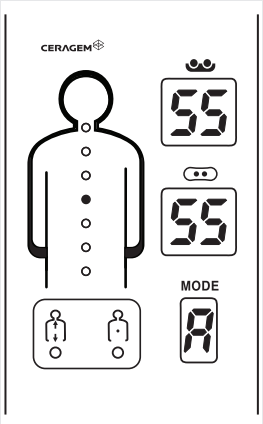


1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Select the mode by pressing the automatic mode button (Mode A).
   - The mode display will show "A"
   - To change the mode, press the desired mode button once more in 5-second standby state after pressing the mode button.



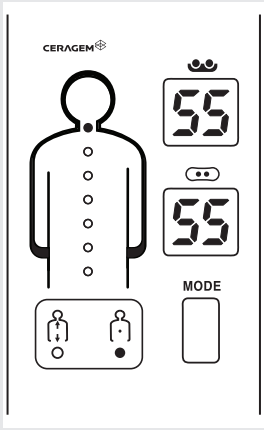


3. The mode begins automatically, and body sensing starts.
   Lie in the correct posture.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.
   - During body recognition, internal projector position symbols will flash in order.

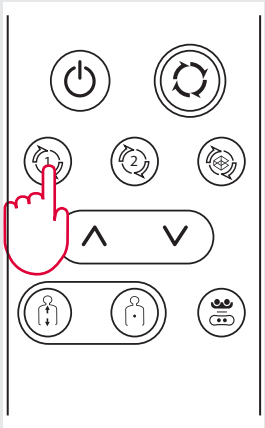
English

3. How to use the product (by mode)

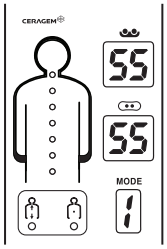
Automatic Mode (Mode 1)(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)

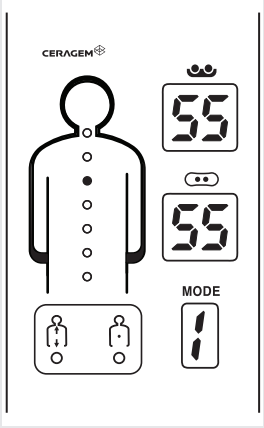


1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Select the mode by pressing the automatic mode 1 button.
   - The mode display will show "1."
   - To change the mode, press the desired mode button once more in 5-second standby state after pressing the mode button.

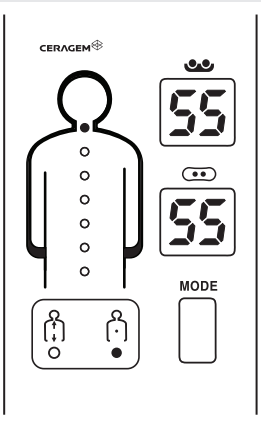




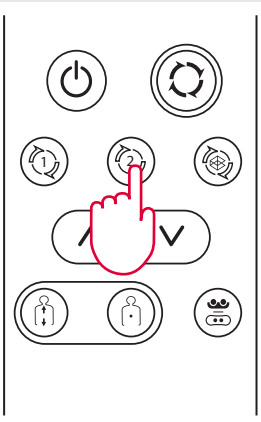
3. The mode begins automatically, and body sensing starts. Lie in the correct posture.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.
   - During body recognition, internal projector position symbols will flash in order.

3. How to use the product (by mode)

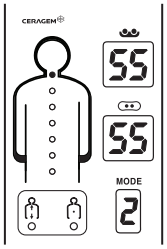
Automatic Mode (Mode 2) (Mode Duration: Approx. 18 minutes)

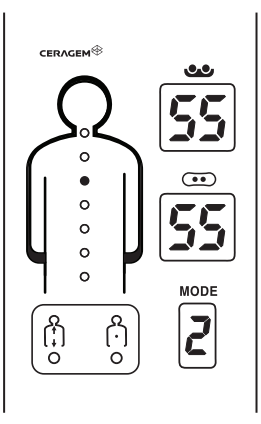


1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Select the mode by pressing the automatic mode 2 button.
   - The mode display will show "2."
   - To change the mode, press the desired mode button once more in 5-second standby state after pressing the mode button.



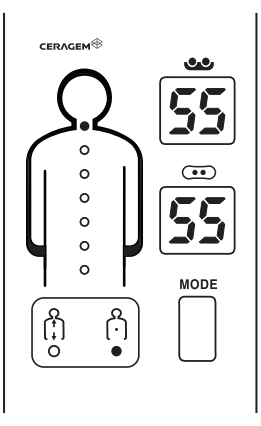


3. The mode begins automatically, and body sensing starts. Lie in the correct posture.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.
   - During body recognition, internal projector position symbols will flash in order.

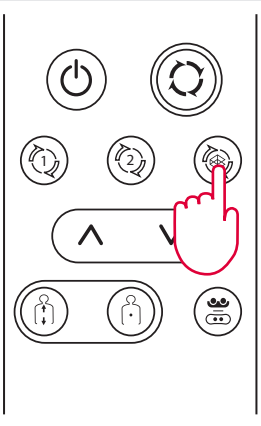
English

3. How to use the product (by mode)

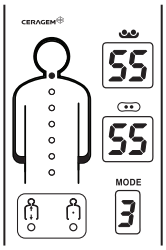
Modes 3~9 (Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



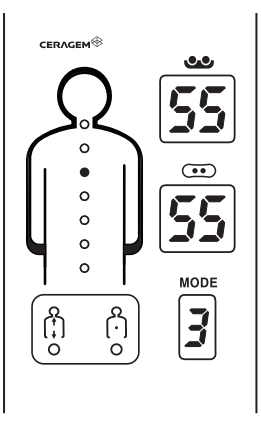
1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Select the mode by pressing the mode button (Modes 3~9).
   - The mode display will show the mode number.
   - To change the mode, press the desired mode button once more in 5-second standby state after pressing the mode button.



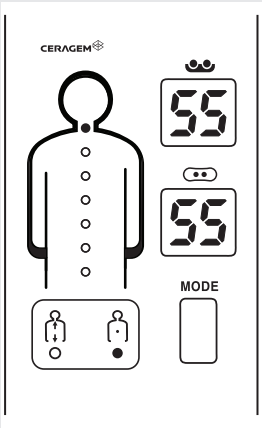
	Pressing repetition (Modes 3~9 Sequential selection)



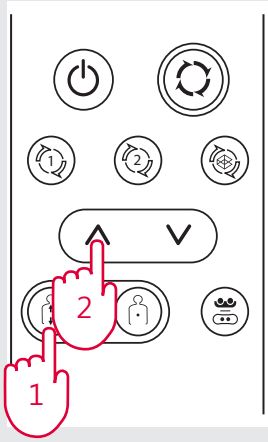
3. The mode begins automatically, and body sensing starts. Lie in the correct posture.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.
   - During body recognition, internal projector position symbols will flash in order.

3. How to use the product (by mode)

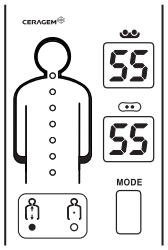
Semi-Automatic Mode (Mode Duration: Approx. 18 minutes)



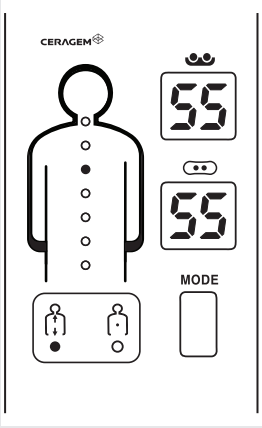
1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Press the semi-automatic button and move the internal projectors to the desired position.



- If you press the semi-automatic mode button, the semi-automatic mode display will flash, and a buzzer sound will be emitted.
- To change the mode, press the desired mode button once more in 5-second standby state after pressing the mode button.

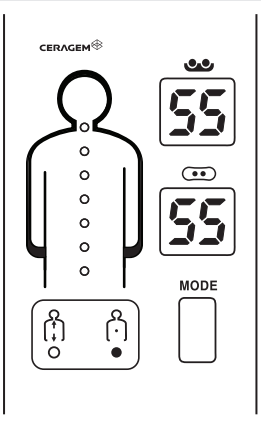


3. The mode will automatically begin centered on the designated position. Assume a proper body posture.
   - Up and Down motion will begin centered on the selected point.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.

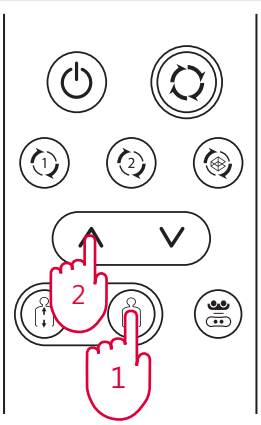
English

3. How to use the product (by mode)

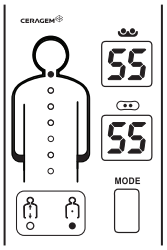
Manual Mode (Mode Duration: Approx. 60 minutes)



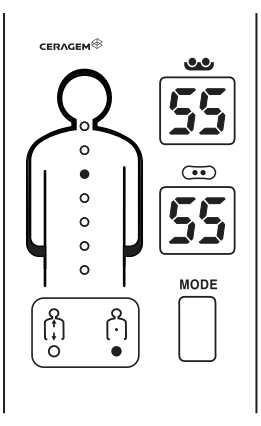
1. Turn on the remote control power and check the display.
   - External projectors appear only when they are connected.
   - The current temperature is displayed, and the standby state is shown.



2. Press the manual mode button and move the internal projectors to the desired position.



- If you press the manual mode button, the manual mode display will flash, and a buzzer sound will be emitted.
- To change the mode, press the desired mode button; the mode will then be changed immediately.



3. Thermal stimulation begins from the designated position. Assume a proper body posture.
   - When you move the internal projector, the moving projector display appears.
   - The projector moves after a certain time (5 minutes) to prevent freeze burn.

*** The massage patterns may be adjusted depending on the user's height.**

3. How to use the product (by mode)

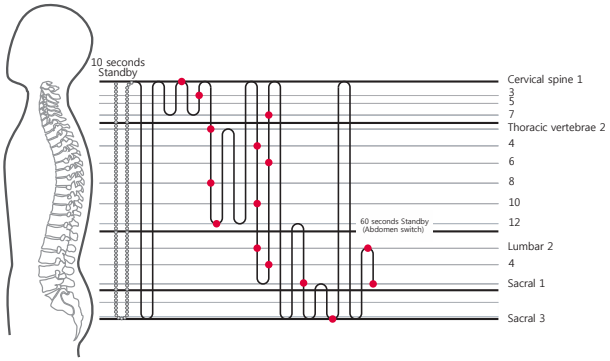
Mode Pattern

Scanning
Thermal acupressure (88 seconds)

English

Mode A

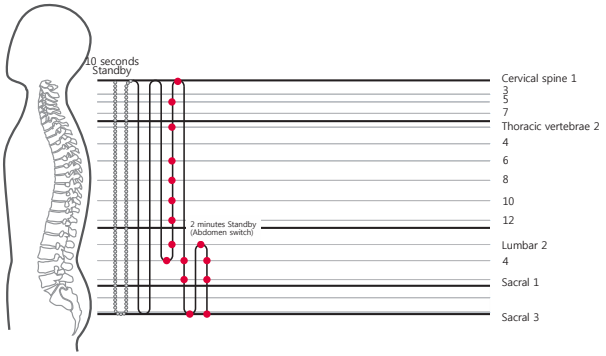
(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



Mode 1

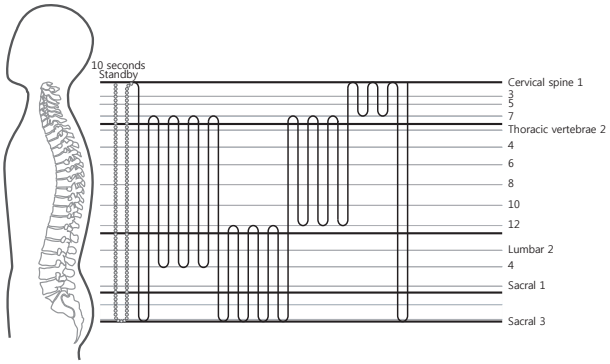
(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)

Thermal acupressure (100 seconds)



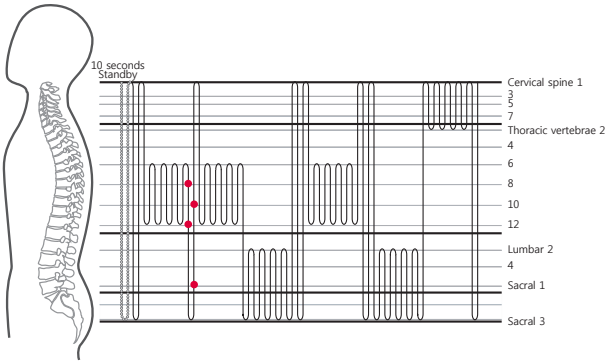
Mode 2

(Mode Duration: Approx. 18 minutes)



Mode 3

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



* The massage patterns may be adjusted depending on the user's height.

3. How to use the product (by mode)

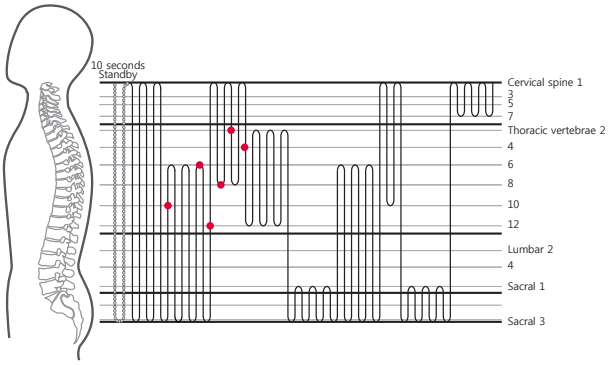
Mode Pattern

Scanning
Thermal acupressure (88 seconds)

English

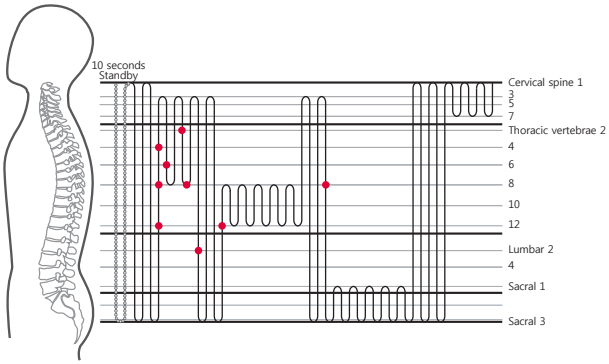
Mode 4

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



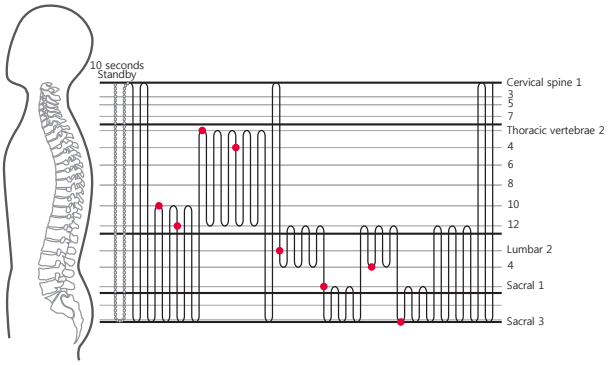
Mode 5

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



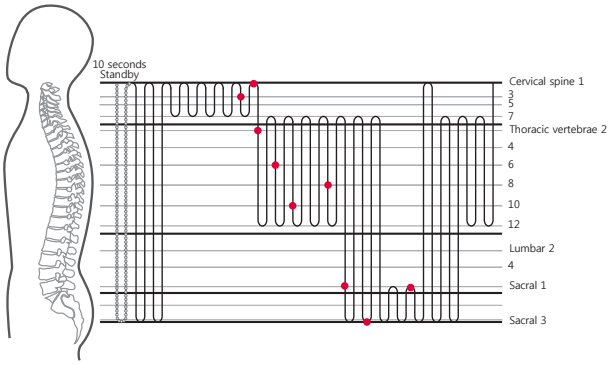
Mode 6

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



Mode 7

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



*** The massage patterns may be adjusted depending on the user's height.**

3. How to use the product (by mode)

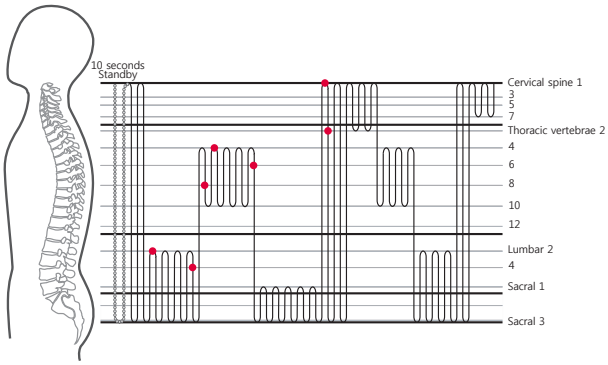
Mode Pattern

Scanning
Thermal acupressure (88 seconds)

English

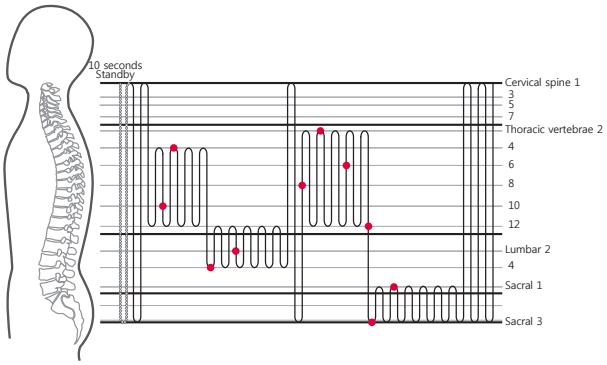
Mode 8

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



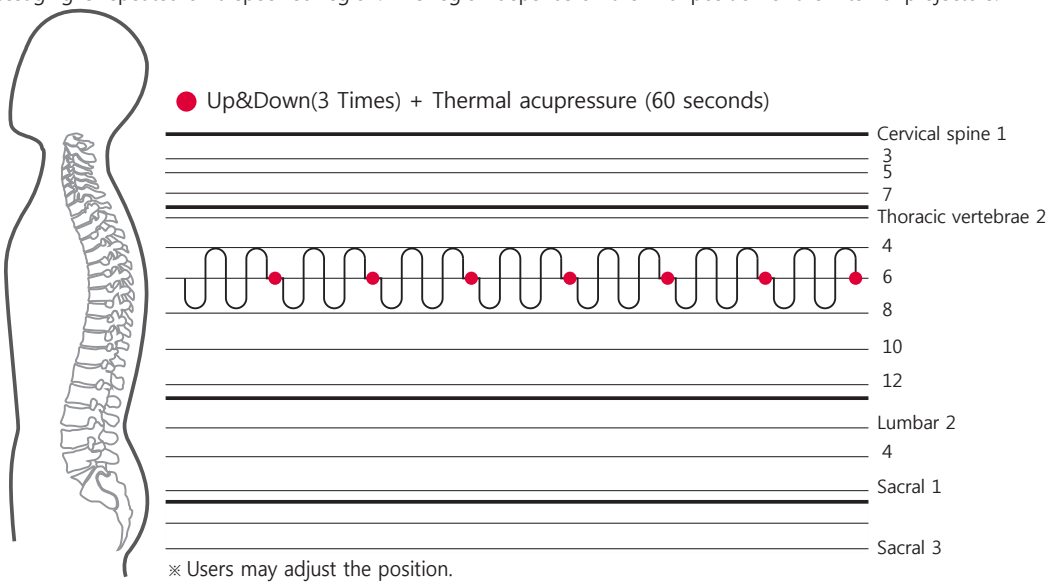
Mode 9

(Mode Duration: Approx. 36 minutes 30 seconds)



Semi-Automatic Mode

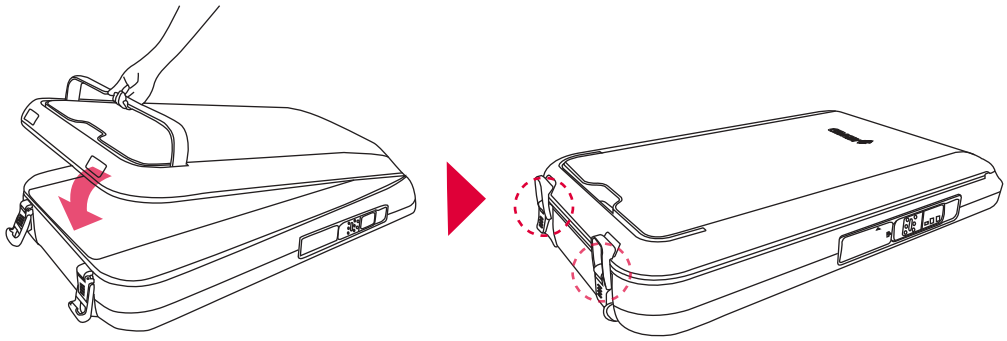
(Mode Duration: Approx. 18 minutes)
Massaging is repeated on a specified region. This region depends on the final position of the internal projectors.



※ Users may adjust the position.

4. How to move the product

1 Close the product using the supporting frame and lock the safety latch.



Caution	Take care not to insert any part of your body into the product when closing the product. (There is risk of injury.)

2 Hold the handle and move the product using the casters.

Caution	When you move or store the product, take care not to slam it down. (There is risk of injury and equipment failure.)

IV. Management and matters that require attention

1. Self inspection

2. Management techniques and storage methods

3. Check before A/S request

4. Remote control error messages

5. Product specifications

6. Product warranty

1. Self inspection

Inspection Points Before Use

1. Is the power cord connected to the socket?
2. Did you check whether the main body's power button is "ON"?
3. Is the remote control temperature displayed when the remote control power is "ON"?
4. Did you check whether the projector's temperature has been set to the appropriate level?
5. Is there anything strange on the exterior?
6. Did you check whether there is no damage to the external projector cover?

Inspection Points After Use

1. Did you check whether all displays have been turned "OFF" when the remote control power is "OFF"?
2. Did you check whether the main body's power button is "OFF"?
3. Is the power cord disconnected from the socket?

2. Management techniques and storage methods

1. Leather is an oil based product. Therefore it is crucial that it is not exposed to organic solvents such as acetone, ballpoint pen ink, gasoline, thinners, sweat, mousse, spray, and etc.

2. Where there is direct contact with the head or skin, wipe with a dry cloth.

3. If there is contact with cosmetic products or volatile emulsions and is left for a long time, the surface may peel off so wipe with a dry cloth as soon as possible.

4. When washing the outer cloth, use a neutral detergent and wash alone by hand.

5. If there is contact with hot objects or heat, the leather will curl up so please use caution.

6. Avoid direct sunlight or humid places.
(They can expose the product to bleaching or aging.)

7. Store at room temperature.

3. Check before A/S request

Does the remote control not turn on?

Q: Is the power switch at the bottom of the product turned on?
A: Turn on the power switch.

Q: Is the power cord properly connected?
A: Reconnect the power cord.

Q: Is the remote control properly connected?
A: Reconnect the remote control.

Q : Is the auxiliary part spread out completely?
A : Start the remote control after spreading out the auxiliary part.

Do the external projectors not work?

Q: Are the external projectors properly connected?
A: Reconnect the external projectors.

Is the product malfunctioning?

Q : Can you move the internal projectors using the Up/Down key?
A : The internal projectors can be moved using the Up/Down key only in semi-automatic mode and manual mode.

Q : Does the internal projector move to your head while using the product?
A : If you lift the auxiliary part while using the product, the remote control power turns off. The internal projector moves to your head automatically. Please use after turning power on again.

Are error messages displayed on the remote control?

Q : Does the remote control screen display E1, E2, E, C, or LE?
A : After checking the error messages, contact the Customer Support Center. Never dismantle the product arbitrarily.

4. Remote control error messages

In case of error during operation, the following messages appear on the remote control display:

Symbol	Meaning
E1	When the internal projector's temperature is over 75℃, the "E1" error appears on the temperature display of the internal projector, and all operations of the product stop.
E2	When the external projector's temperature is over 70℃, the "E2" error appears on the temperature display of the external projector, and all operations of the product stop.
E	If the motor is overloaded, and certain abnormal current is detected, the "E" error appears on the automatic mode display, and all operations of the product stop.
C	If normal communication between the remote control and the main body is impossible, the "C" error appears on the automatic mode display, and all operations of the product stop.
LE	It appears when the limit switch is faulty and all operations of the product stop.

Caution	After checking the error messages, contact the Customer Support Center.

5. Product specifications

Name of Model	CGM ECB-1201
Name of Product	Automatic Thermal Massager
Rated Voltage	100-240V~, 50/60Hz
Power Consumption	80W
Recommended Height for Body Sensing	120cm~186cm
Measurement	When spread out : 2080mm x 600mm x 120mm(±5mm) When folded : 1170mm x 600mm x 175mm(±5mm)
Weight (excluding components)	26kg(±2kg)
Manufacturer	**CERAGEM CO., LTD**

* This appliance should not be used purpose of medical treatment.

* To improve quality, design and product specifications may be changed without notice.

6. Product warranty

Warranty

* Ceragem provides warranty on their products, under the Consumer Protection Law.
* If you purchase a product that has Ceragem's approval, warranty will last for 1 year and component repairs and services will be provided for free.
* This warranty is only valid in the country that the product has been purchased in.
* Contact the customer center in case of a breakdown.
* This product's component parts will be kept for a term of 3 years after the discontinuance of the product. Important component parts MOTOR, PCB, projector sliding part (internal projector) and etc. will be kept for a term of 5 years after the discontinuance of the product.

Product		Customer's name	
Model		Address 1	
Serial No.		Address 2	
Warranty period	1 year from the date of installation	Location	
date of purchase		Postal code	
place of purchase		Telephone number	

(The place of purchase for this product must be completed and verified in order to receive services free of charge in the future.)

Service free of charge

You are only eligible to receive service free of charge for a breakdown within 1 year of purchasing the product and with appropriate use of the product. Products used for commercial purposes or used frequently may have shortened warranty periods.

Charged service

In order to provide quick and satisfactory service, we require that customers check the points stated below before requesting service. Services for items stated below will be charged.
- If the product is connected to a socket that is not 100-240V~.
- If the power has not been correctly connected.
- If the consumer did not install the product or use the product properly.
- If depletable component parts (inner cloth, outer cloth, external project cover and etc.) have worn out
- If an error in use has led to a breakdown.
- If breakdowns occur due to natural disasters (floods, burns, earthquakes, falling of a thunderbolt, war and etc.)
- if breakdowns occur when used in an inappropriate environment.

Matters that require attention

If the product breaks down or is damaged as follows, the responsibility is with the customer.
- If the product is repaired by an unofficial technician and causes a breakdown.
- If the product has been randomly repaired or remodeled by the consumer and causes a breakdown.
- If the product is damaged or breaks down due to misuse, abuse or carelessness.

Terms of warranty

This letter of warranty becomes applicable at the time of purchase or contract.
This letter of warranty is valid only to the person who purchased the product, and therefore those who acquired this product by transfer from the initial purchaser will not receive any warranty.
Any other letters of warranty that have not been issued by Ceragem, letters that have been additionally issued by others, or letters that have passed the expiry date are exempt from the terms stated above.

CERAGEM CO., LTD.
177-14, Osaekdang-ri, Seonggeo-eup, Seobuk-gu,
Cheonan-si, Chungcheongnam-do, 331-831, KOREA
Tel : (82)41-523-2550 Fax : (82)41-523-2560
Homepage : http://www.ceragem.net

MEMO

English

CE Conformite Europeenne Mark

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling

V~ : AC (alternating current) voltage source

| : On (power: connectino to the mains) O : Off (power: disconnection from the mains)

: Load Way Mark

: Handle with Care(Wet)

: Handle with Care(Open)

: Handle with Care(Fragile)

: Attention, consult Accompanying documents

MEMO

MEMO

Medidas importantes de seguridad

Este artefacto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan la suficiente experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones en relación con el uso del artefacto por parte de una persona responsable por su seguridad. Los niños deben estar bajo la supervisión de un adulto para asegurarse de que no utilicen el artefacto para jugar.

La siguiente información tiene por objetivo proteger la seguridad del usuario y prevenir cualquier tipo de daño a la propiedad. Todos los usuarios deben leer el manual y utilizar el producto en form a apropiada. Las medidas importantes de seguridad se dividen en "Peligro", "Advertencia" y "Precaución" y sus significados son los siguientes. Esta imagen es un símbolo que se utiliza como advertencia en el caso de situaciones peligrosas o de métodos de control peligrosos.

Peligro	En el caso de no cumplir con las instrucciones, existe una incipiente posibilidad de causar daños graves o incluso el deceso.
Advertencia	En el caso de no cumplir con las instrucciones, existe cierta posibilidad de causar lesiones graves o el deceso.
Precaución	En el caso de no cumplir con las instrucciones, existe la posibilidad de causar lesiones leves o daños a la propiedad.

Peligro

Siga cuidadosamente las instrucciones para reducir la posibilidad de choques eléctricos.

1. No utilice pasadores ni otros metales cuando utilice este producto.
2. No utilice el producto donde haya humedad o agua.
3. El proyector externo debe usarse con la cubierta para que no haya contacto directo entre el producto y la piel. (Existe el riesgo de recibir una quemadura.)
4. No coloque el proyector externo directamente sobre los ojos para prevenir daños al globo ocular.
5. Interrumpa el uso del producto y desenchúfelo en el caso de la existencia de truenos, relámpagos o de un temblor. (Existe el riesgo de recibir un choque eléctrico o una quemadura.)
6. No tire del cable para desenchufar el aparato ni toque el enchufe de corriente con las manos húmedas. (Existe el riesgo de recibir un choque eléctrico o una quemadura.)
7. Además del modo para masaje de abdomen o del modo manual, no utilice el producto yaciendo sobre su vientre. (Si el producto se utiliza cuando la persona yace sobre su vientre, no lo coloque cerca de la caja torácica, colóquelo solo en el abdomen.)

Medidas importantes de seguridad

Advertencia

Para evitar lesiones por quemaduras, incendios y choques eléctricos, se debe conectar a un enchufe con conexión a tierra. Asegúrese de conectar correctamente al enchufe antes de utilizar el producto.

1. Utilice el producto solamente si tiene todas sus partes mecánicas. (Si se utilizan productos dañados existe la posibilidad de lesiones o quemaduras.)

2. Desenchufe el producto si ha terminado de utilizarlo o si no lo utilizará durante un período prolongado.

3. Además de la cubierta del proyector externo que provee nuestra empresa, no coloque otros productos ni sustancias que puedan ocasionar incendios (como productos de fibra, mantas, etc.) en la parte superior.

4. En caso de ser utilizado por niños o por una persona con discapacidad, deben estar presente los tutores.
   *¡Advertencia! Mantenga a los niños alejados del lugar donde está instalado este producto.
   *¡Advertencia! Asegúrese de que los niños no salten sobre la camilla para masaje térmico.

5. No utilice el producto si se encuentra en las condiciones que se mencionan a continuación. Llame al centro de atención al cliente y solicite una inspección o servicio posventa.
   - Si el producto se ha dejado caer o si se ha dañado
   - Si el producto está mojado
   - Si el cable o el botón de encendido están dañados. (Existe el riesgo de recibir un choque eléctrico o de que se produzca un incendio.)

6. Mantenga el cable de alimentación alejado de calefactores o artefactos eléctricos para calentamiento.

7. Este producto solo ha sido diseñado para uso en interiores. No lo utilice en el exterior.

8. No utilice el producto bajo la presencia de sustancias extrañas en el aire o en lugares en donde se maneje oxígeno.

9. No utilice ni aplique productos médicos, cosméticos o para el cuidado de la piel en su piel antes ni durante el uso de este producto.

10. Tenga cuidado con las superficies calientes. (Pueden ocasionar quemaduras graves.)

11. No utilice el proyector externo sobre partes del cuerpo con bajos niveles de sensibilidad o en partes con flujo sanguíneo reducido. (El calor que emite el producto puede ser peligroso para los niños o para quienes no tengan una salud óptima.)

12. No duerma con el equipo.

13. No desarme, repare ni modifique el producto al azar. Comuníquese con el centro de atención al cliente cuando necesite una reparación. (Existe el riesgo de choque eléctrico, incendios, lesiones y quemaduras.)

14. Para evitar el riesgo de lesiones:
   - Las mujeres embarazadas, las personas con afecciones, fiebre alta, osteoporosis, las personas en mal estado de salud física, las personas sin estado físico o que estén con algún tratamiento médico y las personas que sufran de dolor de espalda, de cuello, de hombro o de cadera deben consultar a su médico antes de utilizar el producto.
   - Consulte a su médico antes de utilizarlo si tiene un marcapasos, desfibrilador u otros dispositivos médicos o implantes artificiales.
   - También debería consultar a su médico antes de utilizar el producto si tiene reacciones sensibles o alergia al calor.
   - No lo utilice directamente sobre la piel. Utilice siempre vestimenta.
   - No lo utilice si ha tenido algún tipo de cirugía importante, entre ellas, las cirugías de espalda o cadera.
   - Consulte a su médico antes de utilizarlo si tiene algún tipo de infección o herida externa sobre la piel donde el producto entra en contacto directo con ella.

Medidas importantes de seguridad

- Interrumpa inmediatamente el uso de la unidad si comienza a sentirse incómodo o experimenta náuseas o si el masaje parece demasiado doloroso.
- Al momento, no existe evidencia que sugiera que este producto interfiere con medicamentos ni que los altera. Aquellas personas que toman medicamentos recetados deben consultar a su médico antes de utilizar este producto.
- No se duerma mientras utiliza la unidad.
- No utilice la unidad luego de ingerir alcohol.
- No permita que los niños o las mascotas jueguen sobre la unidad o alrededor de ella, en especial durante el funcionamiento.

Precaución

1. Cuando utilice el proyector interno, no gire el cuerpo y utilícelo con una postura recta.
2. Cuando el producto se coloca para funcionar con temperaturas elevadas, existe el riesgo de que se produzcan quemaduras; por lo tanto, coloque la temperatura del proyector en un nivel óptimo. (Utilice el producto con una temperatura óptima según la constitución física o el grosor de la piel.)
3. Las personas con piel sensible deben utilizar el producto con temperaturas más bajas. (Existe el riesgo de quemaduras.)
4. Los niños, las personas que no pueden controlar la temperatura por sí mismas y aquellos que tienen piel sensible deben ser cuidadosos al utilizar el producto durante un período prolongado, incluso si se coloca a baja temperatura, debido al riesgo de recibir una quemadura. (¡Advertencia! Utilícelo con vestimenta.)
5. Si se presenta algún tipo de síntoma anormal al utilizar el producto, consulte a su médico antes de utilizarlo nuevamente.
6. No doble el cable de alimentación ni fuerce el cableado exterior. (Existe el riesgo de choques eléctricos e incendios.)
7. No coloque objetos inflamables (velas, cigarrillos y alcohol), objetos que tengan agua, objetos pesados u objetos afilados en la parte superior del producto. (Pueden ocasionar daños y choques eléctricos.)
8. Tenga cuidado de no caerse al subirse o bajarse del producto.
9. Utilícelo conforme al manual de instrucciones y observe los métodos y la duración que se indican en el manual. (Utilícelo 1~2 veces al día. No utilice otros productos a menos que hayan sido provistos por el fabricante.)
10. No utilice el o los proyectores externos durante más de 2~3 minutos sobre una parte del cuerpo. (El proyector debe trasladarse a otra parte del cuerpo luego de 2~3 minutos.)
11. No aplique descargas eléctricas al producto.
12. No arroje el Mando ni deje colgando o enrosque el cable conector. (Puede ocasionar lesiones y falla del equipo.)
13. Cuando mueva o almacene el producto, tenga cuidado de no dejarlo caer. (Puede ocasionar lesiones y falla del equipo.)
14. El artefacto tiene una superficie de calentamiento. Las personas insensibles al calor deben ser cuidadosas al utilizar el artefacto.
15. No salte sobre el producto. (Puede ocasionar lesiones y falla del equipo.)

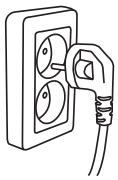
※ Información importante sobre los síntomas
Algunas veces, cuando un producto se utiliza por primera vez, se pueden producir reacciones de curación. En la medicina alternativa, dichas reacciones de curación pueden considerarse como parte de un proceso para mejorar el estado de la persona. Si su reacción o reacciones o el dolor persisten, reduzca la duración o la temperatura de uso del producto. Si su reacción o reacciones o el dolor empeoran, interrumpa el uso del masajeador de inmediato y obtenga la opinión de un médico.

Método para la conexión a tierra

Este producto debe estar conectado a una toma a tierra.
La conexión a tierra reduce la resistencia contra corrientes eléctricas en el caso de que se produzcan defectos o roturas que puedan ocasionar daños y choques eléctricos. En el producto, hay conductores y terminales eléctricos donde se ubica el cable de alimentación. El cable de alimentación se ha instalado para cumplir con las leyes regionales. Por lo tanto, debe conectarse donde haya un enchufe.

Peligro	Compruebe la conexión del producto. (La conexión inapropiada puede ocasionar daños y choque eléctrico.)

Si sospecha que el cable de alimentación del producto y el punto de conexión tienen un problema, solicite al personal de servicio o a un electricista que realicen una inspección. Este producto es para 100-240 V~ y el terminal de alimentación se instala según se muestra en la imagen de la derecha. Conecte el cable de alimentación a un enchufe que sea como el que se muestra en la imagen.This product
Este producto no utiliza un adaptador.



Aviso a los usuarios

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que puede ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con el límite para un dispositivo digital de clase B, según la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones.No obstante, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo. Se sugiere al usuario intentar corregir la interferencia mediante al menos una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre los equipos y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorrientes que se encuentre en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.

Precaución	- Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

Contenido

>> Medidas importantes de seguridad ---------- 01

- **Peligro**
- **Advertencia**
- **Precaución**

Ⅰ. Introducción al producto ---------- 07

1. Características del producto
2. Composición del producto

Ⅱ. Instalación y preparación ---------- 11

1. Comprobación de la composición del producto
2. Comprobación antes de la instalación del producto
3. Instalación
4. Comprobación luego de la instalación

Ⅲ. Uso del producto ---------- 17

1. Disposición del Mando
2. Instrucciones de uso del Mando
3. Instrucciones de uso del producto (Modos)
4. Cómo mover el producto

Ⅳ. Mantenimiento y precauciones ---------- 31

1. Auto evaluación
2. Mantenimiento y almacenamiento
3. Comprobación previa a la solicitud del servicio técnico
4. Mensajes de error del Mando
5. Especificaciones del producto
6. Garantía del producto

MEMO

I . Introducción al producto

1. Características del producto
2. Composición del producto

1. Características del producto

1. Diseño exterior atractivo, fácil de utilizar

El diseño exterior es atractivo y fácil de utilizar en cualquier ambiente de su hogar. Su diseño plegable requiere un espacio mínimo y garantiza al usuario mayor confort.

2. Escáner

Escanea el largo de la columna vertebral automáticamente y ofrece la estimul ación necesaria para cada cuerpo.

3. Ruedas fáciles de mover instaladas

Cuando el producto no está en uso, usted puede lo mover y almacenar fácilmente usando las ruedas instaladas debajo.

4. Diversos programas de estimulación

Los distintos programas de estimulación creados en función del concepto de medicina alternativa permiten a los usuarios seleccionar los programas que mejor se adapten a sus necesidades.

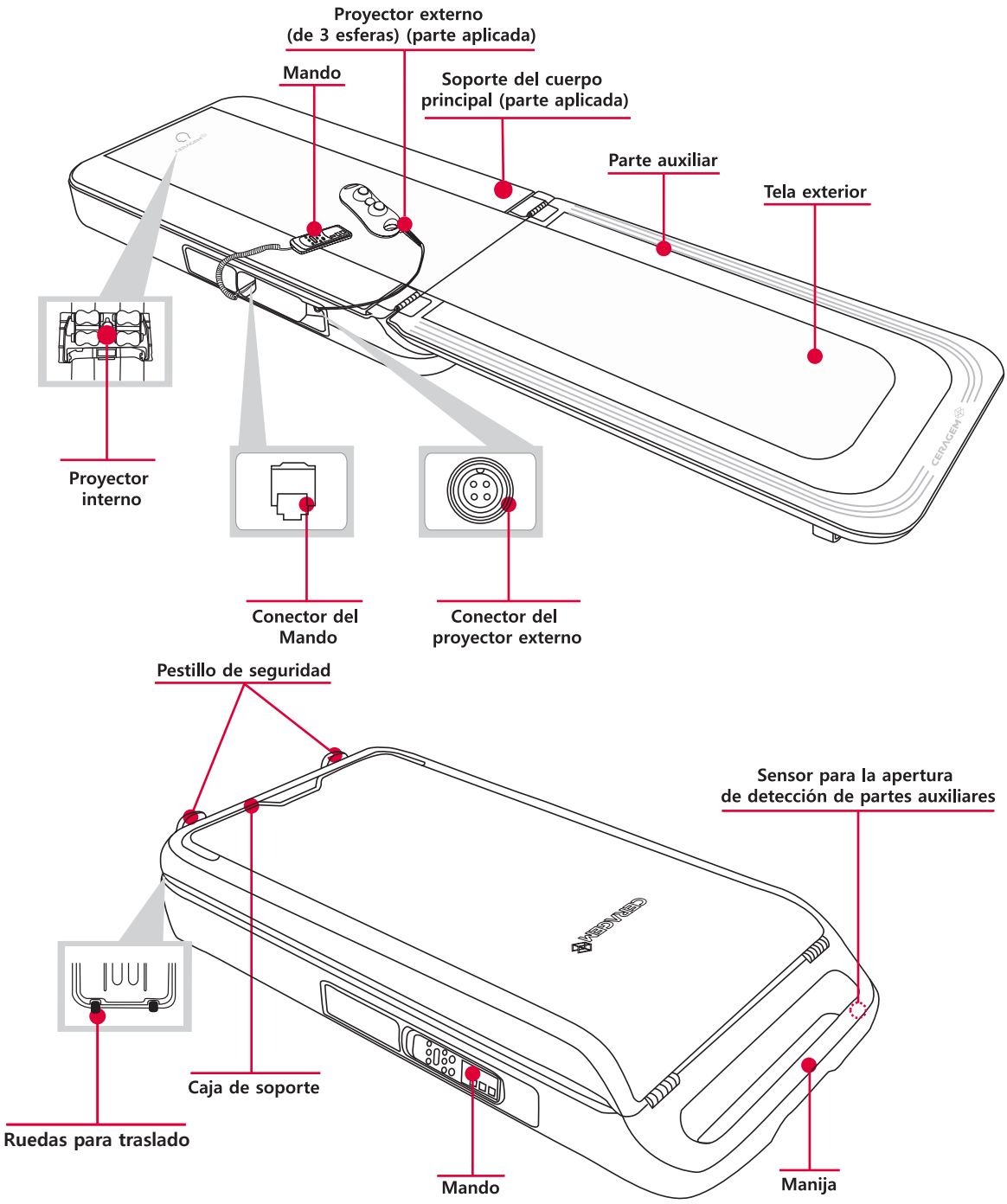
5. Mando pequeño, fácil de utilizar

El Mando pequeño y liviano tiene teclas de función con la forma de íconos para que la manipulación sea más simple y el uso del producto resulte más conveniente. Además, con su diseño aceptable para el cuerpo principal, el riesgo de pérdida se minimiza.

6. Proyector externo de 3 esferas

El proyector externo puede ser utilizado durante el funcionamiento de la camilla. Los usuarios pueden seleccionar la zona a tratar de acuerdo a sus necesidades: abdomen, hombros, brazos, piernas, entre otras partes del cuerpo

2. Composición del producto



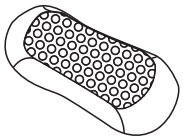
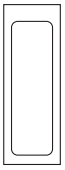
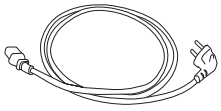
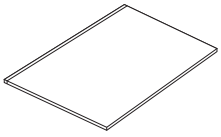
*Sensor para la apertura de detección de partes auxiliares: Detecta que la parte auxiliar esté abierta. Cuando el sensor está separado del cuerpo (cuando usted levanta o cierra la parte auxiliar); sin embargo, no funciona

MEMO

Ⅱ. Instalación y preparación

1. Comprobación de la composición del producto
2. Comprobación antes de la instalación del producto
3. Instalación
4. Comprobación luego de la instalación

1. Comprobación de la composición del producto

1		**Proyector externo de 3 esferas** Fácil de utilizar en partes del cuerpo como el abdomen, los hombros, los brazos, las piernas, etc. Puede utilizarse con el producto principal o compartirse entre dos personas.
2		**Cubierta del proyector externo** Puede utilizarse mientras recubre el proyector externo.
3		**Mando** Simple de operar y comprobar el estado del producto.
4		**Cable del Mando** Para utilizar el Mando, conectarlo al cuerpo principal.
5		**Etiqueta posterior del Mando** Describe la disposición de los botones del Mando, y puede colocarse en la parte posterior del Mando.
6		**Cable de alimentación** Se conecta con el cuerpo principal y se enchufa a un tomacorrientes para utilizarlo.
7		**Manual del usuario** Información sobre cómo utilizar el producto.
8		**Tela exterior** Protege al producto de la contaminación y previene quemaduras. Es fácil de lavar, ya que puede quitarse.

2. Comprobación de la composición del producto

1. Instálelo en un lugar plano para evitar el riesgo de dañar el producto.

2. Evite instalarlo en un lugar muy húmedo o donde haya polvo.
   (Para evitar el riesgo de incendios o choques eléctricos.)

3. Instálelo conforme al orden designado.

4. Al realizar la instalación, compruebe que la tensión nominal sea de 100-240 V~
   (Para evitar incendios o daños al circuito.)

5. No deje caer el producto ni le aplique ningún tipo de fuerza.
   (Esto podría ocasionar un malfuncionamiento.)

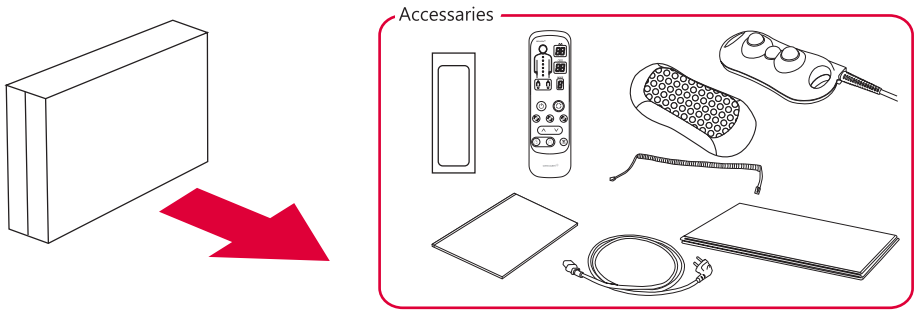
6. No utilice cables de alimentación dañados, enchufes o tomacorrientes viejos.

7. Debe conectarlo a un tomacorrientes con un terminal de conexión
   (Para evitar el riesgo de choques eléctricos.)

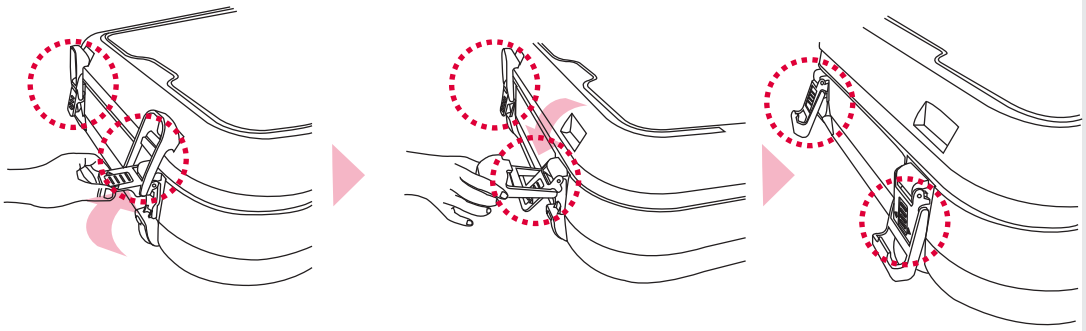
3. Instalación

español

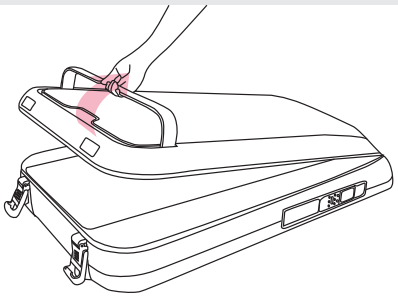
1 Retire el producto y los componentes de la caja. Componentes



2 Disponga el producto en un lugar plano y destrabe el pestillo de seguridad.



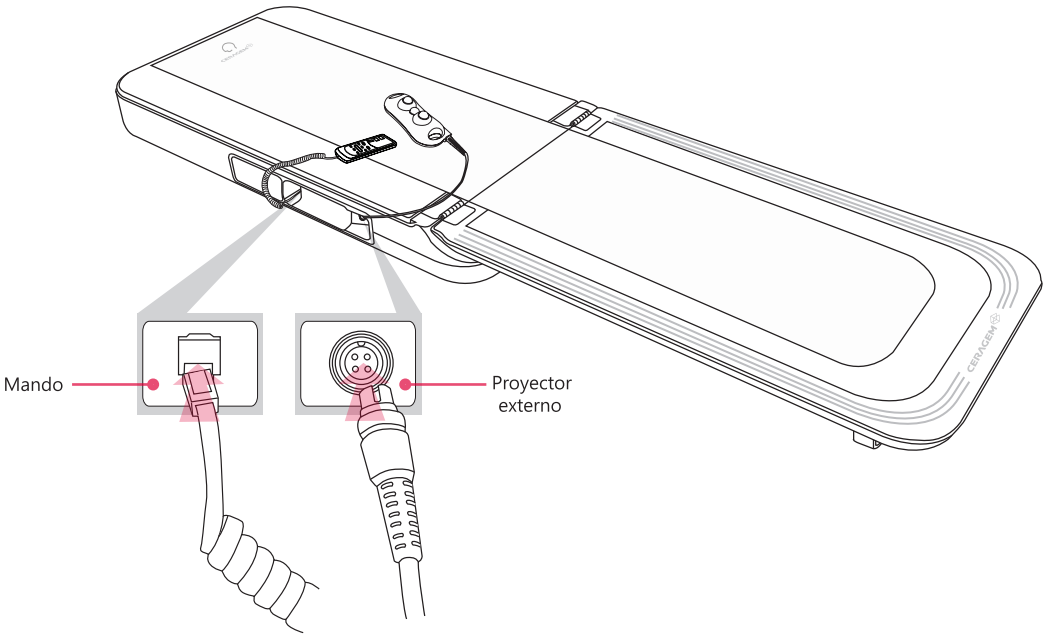
3 Abra el producto utilizando la caja de soporte.



Precaución	Tenga cuidado de no insertar ninguna parte de su cuerpo en el producto al abrirlo. (Existe el riesgo de lesiones.)
	La caja de soporte no puede abrirse sin ningún tipo de complicaciones por razones de seguridad.
	Utilizar tras haber abierto el soporte de la parte posterior y formar un angulo de 90ºcon la camilla.

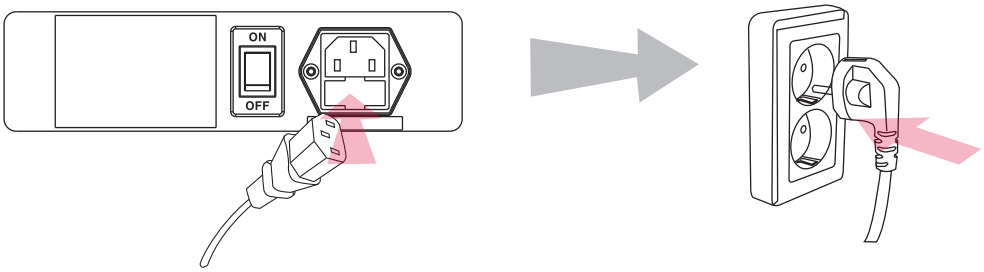
3. Instalación

4 Conecte la tela exterior, el Mando y el proyector externo en forma apropiada.



Advertencia	No toque el pasador del conector. (Puede ocasionar lesiones corporales o falla mecánica.)

5 Conecte el cable de alimentación al cuerpo principal y enchúfelo a un tomacorrientes.

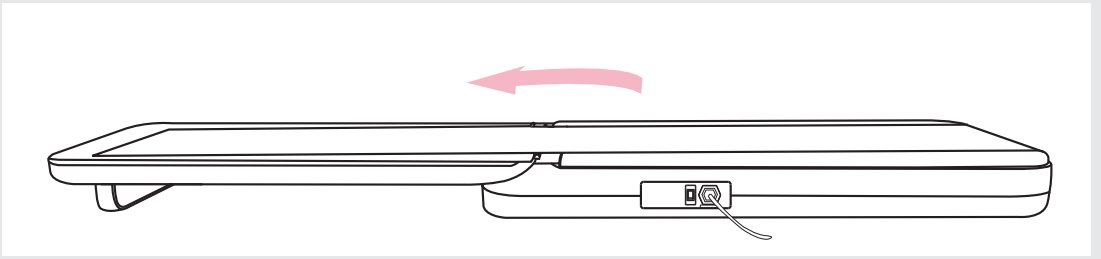


Precaución	Se pueden producir fallas mecánicas si el cable de alimentación se conecta cuando el interruptor de encendido está en "On".

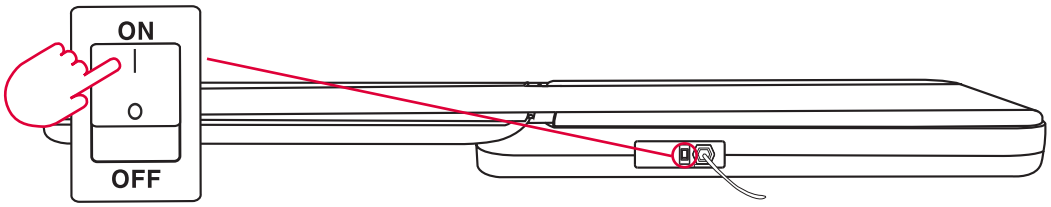
4. Comprobación luego de la instalación

español

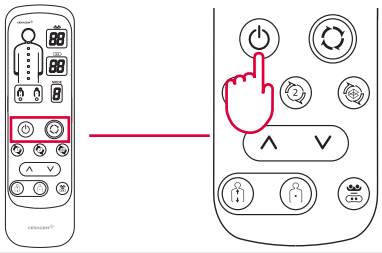
1 Extienda completamente la parte auxiliar.
(El Mando no funcionará a menos que usted desdoble la parte auxiliar.)



2 Encienda el aparato desde el costado del cuerpo principal.
(Apague el producto cuando no lo utilice.)



3 Oprima la tecla de encendido del Mando y compruebe que se encienda la pantalla.



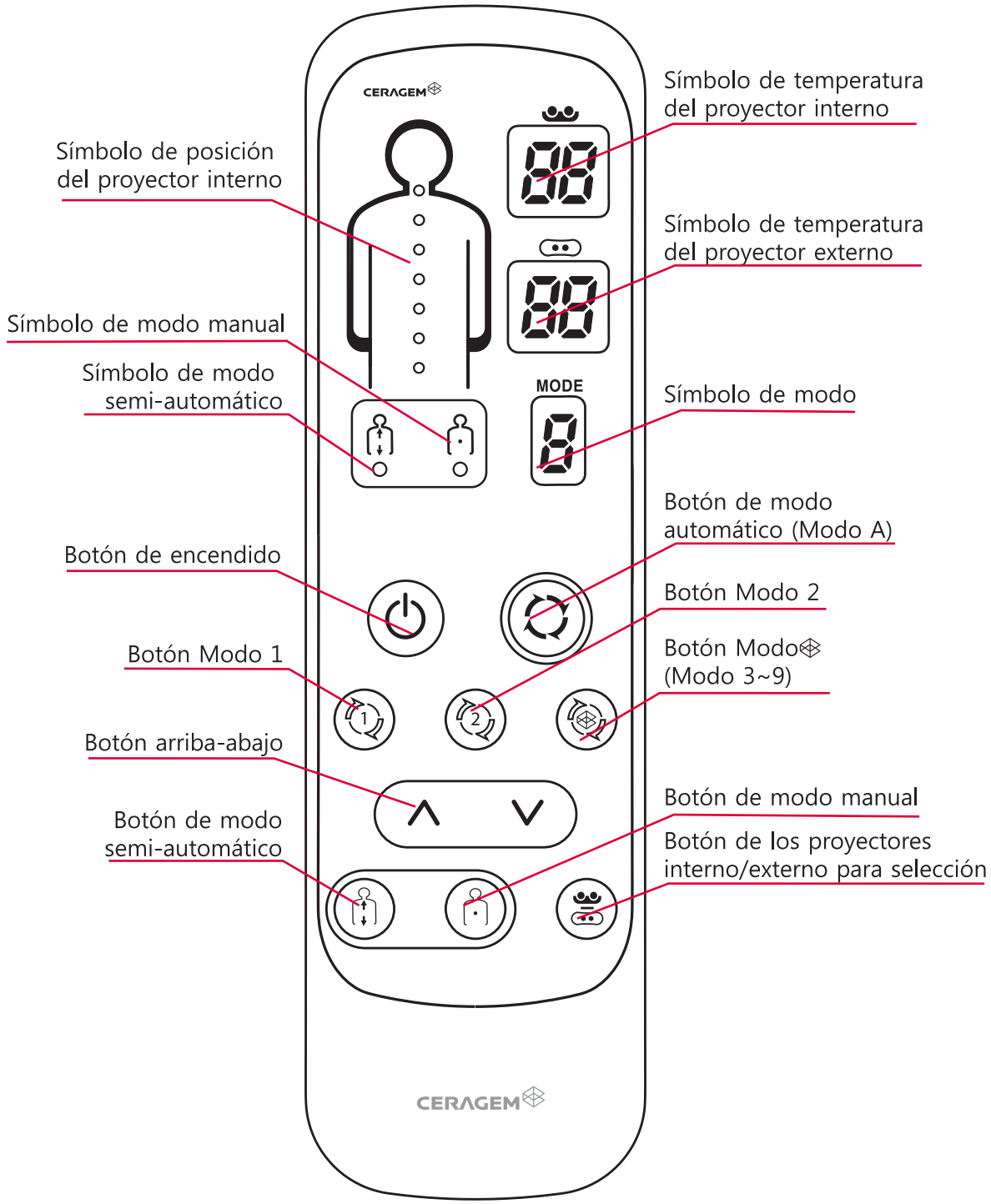
*Consulte la página 19 para la descripción de la pantalla del Mando.

Precaución	1. Antes de conectar el cable de alimentación, conecte primero el Mando. 2. Configure la temperatura en forma apropiada según el usuario cuando utilice el producto. 3. Luego de utilizar el producto, apáguelo desde el Mando y luego apague el cuerpo principal.

Ⅲ. Uso del producto

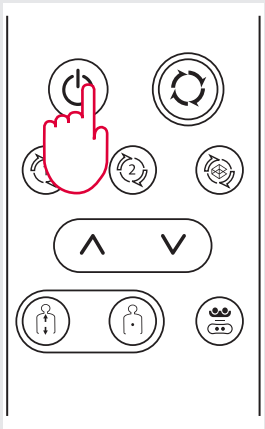
1. Disposición del Mando
2. Instrucciones de uso del Mando
3. Instrucciones de uso del producto (Modos)
4. Cómo mover el producto

1. Disposición del Mando

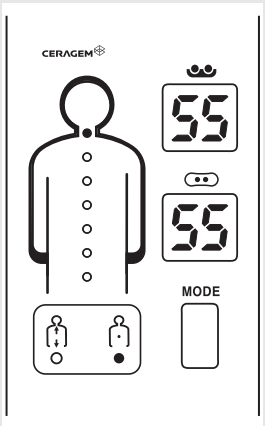


2. Instrucciones de uso del Mando

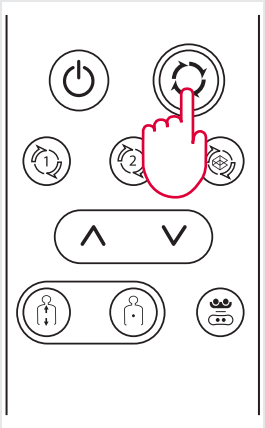
Encendido del Mando



1. Compruebe el estado de las conexiones del producto y oprima la tecla de encendido del Mando.
   - Inicie el Mando después de abrir la parte auxiliar.
   - Oprima el Mando durante 2~3 segundos para apagarlo.



2. Compruebe la pantalla en el Mando.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.
   - Consulte las páginas 21~26 para ver la selección del modo.
   - Consulte la página 20 para obtener detalles sobre cómo ajustar la temperatura.



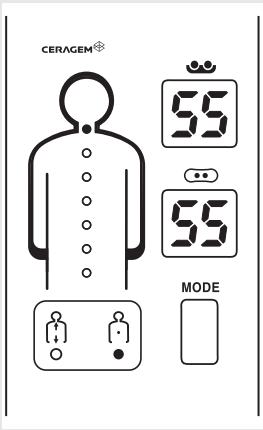
3. Seleccione el modo que se va a utilizar.

español

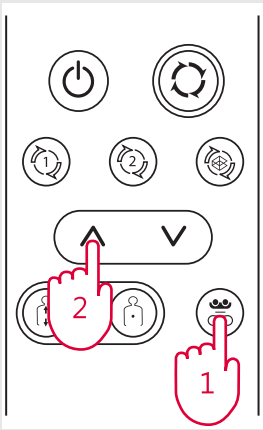
2. Instrucciones de uso del Mando

Ajuste de temperatura

La temperatura del proyector interno y del proyector externo puede ajustarse cuando el modo está en uso.

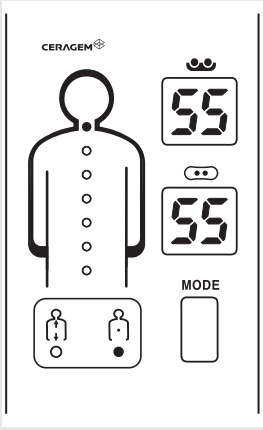


1. Compruebe la temperatura actual.
   - Si oprime el botón de los proyectores interno/externo para selección, la pantalla con la configuración de temperatura parpadeará, y se emitirá un sonido de alarma. (La temperatura está en estado de espera.)



2. Oprima la tecla de temperatura y configure la temperatura en el nivel deseado con el botón arriba-abajo.
   - La temperatura puede ajustarse de a un 1℃.
   - Si usted no oprime el botón durante 5 segundos en el estado de espera de temperatura, la temperatura se convierte al nivel actual cuando se completa la configuración de temperatura.

	Oprimir una vez (temperatura del proyector interno seleccionada)
	Oprimir repetidamente (temperatura del proyector externo seleccionada)

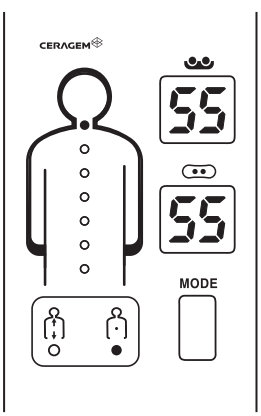


3. Compruebe el valor predeterminado de temperatura que se ha cambiado en la pantalla del Mando.
   - Si no oprime el botón de configuración después de configurar la temperatura al oprimir la temperatura de los proyectores interno/externo, la temperatura se convierte al nivel actual después de que la pantalla de la temperatura titila durante alrededor de 5 segundos.

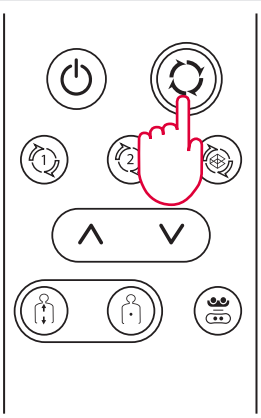
Proyector interno	Proyector externo
30 ~ 65 C	30 ~ 60 C

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

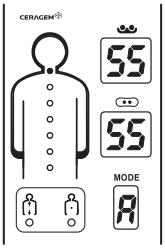
Modo automático (Modo A) (Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)

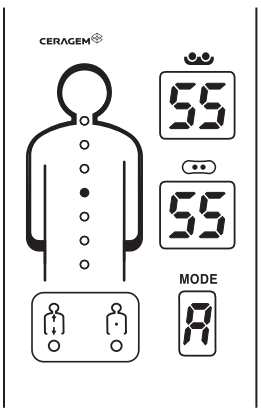


1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.



2. Seleccione el modo oprimiendo el botón de modo automático (Modo A.)
   - La pantalla de modo mostrará "A".
   - Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado una vez más en el estado de espera de 5 segundos después de oprimir el botón de modo.



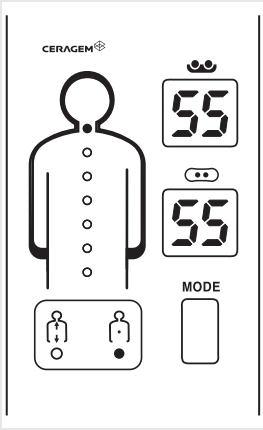


3. El modo se inicia automáticamente y comienza la detección del cuerpo.
   Recuéstese en la postura correcta.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.
   - Durante el reconocimiento del cuerpo, los símbolos de posición del proyector interno parpadeará en orden.

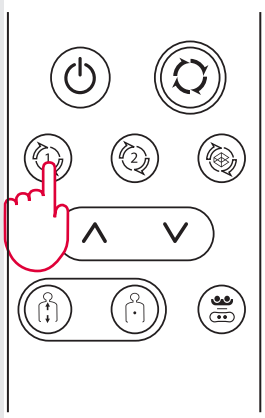
español

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

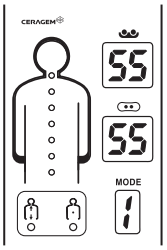
Modo automático (Modo 1) (Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)

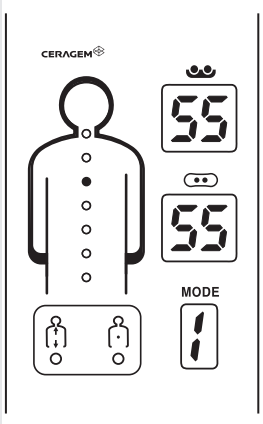


1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.



2. Seleccione el modo oprimiendo el botón automático Modo 1.
   - La pantalla de modo mostrará "1".
   - Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado una vez más en el estado de espera de 5 segundos después de oprimir el botón de modo.

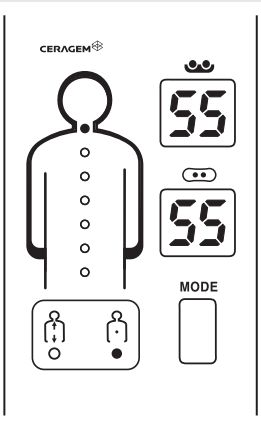




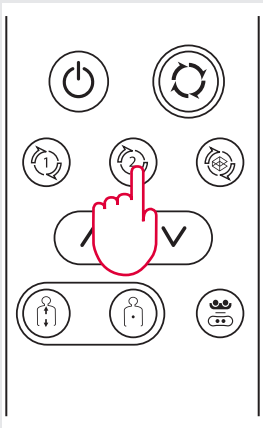
3. El modo se inicia automáticamente y comienza la detección del cuerpo. Recuéstese en la postura correcta.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.
   - Durante el reconocimiento del cuerpo, los símbolos de posición del proyector interno parpadeará en orden.

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

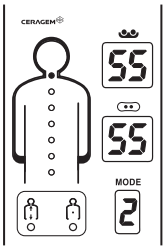
Modo automático (Modo 2) (Duración del modo: aprox. 18 minutos)

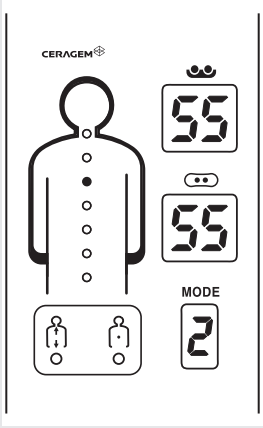


1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.



2. Seleccione el modo oprimiendo el botón automático Modo 2.
   - La pantalla de modo mostrará "2".
   - Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado una vez más en el estado de espera de 5 segundos después de oprimir el botón de modo.

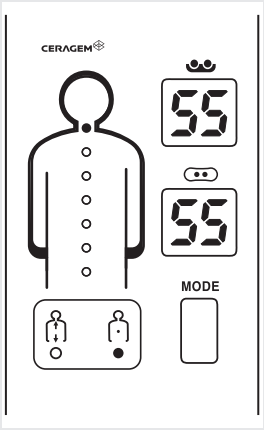




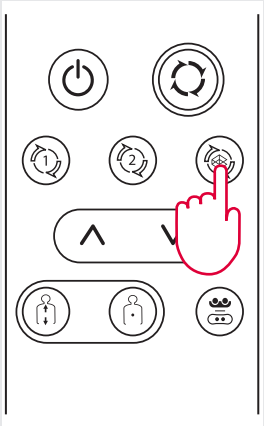
3. El modo se inicia automáticamente y comienza la detección del cuerpo. Recuéstese en la postura correcta.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.
   - Durante el reconocimiento del cuerpo, los símbolos de posición del proyector interno parpadeará en orden.

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

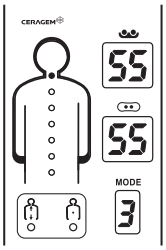
Modo 3~9 (Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



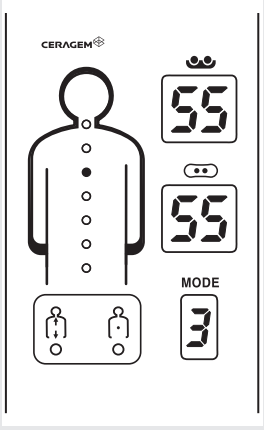
1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.



2. Seleccione el modo oprimiendo el botón de modo (Modos 3~9.)
   - La pantalla de modo mostrará el número de modo.
   - Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado una vez más en el estado de espera de 5 segundos después de oprimir el botón de modo.



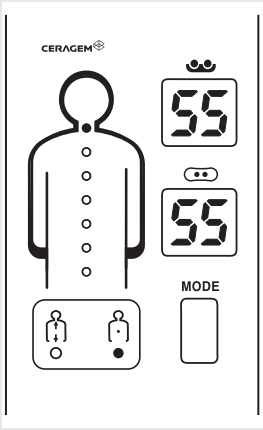
	Oprimir repetidamente (selección secuencial de Modos 3~9)



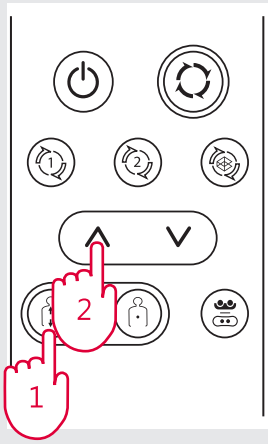
3. El modo se inicia automáticamente y comienza la detección del cuerpo. Recuéstese en la postura correcta.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.
   - Durante el reconocimiento del cuerpo, los símbolos de posición del proyector interno parpadeará en orden.

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

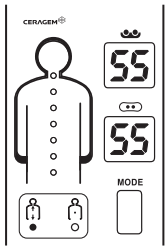
Modo semi-automático (Duración del modo: aprox. 18 minutos)



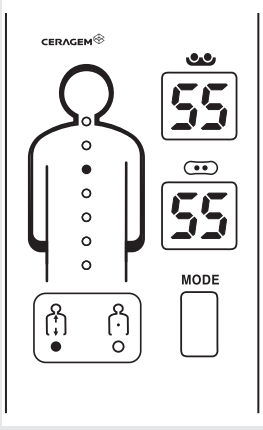
1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temparatura actual, y luego el estado de espera.



2. Oprima el botón de modo semi-automático y mueva los proyectores internos hasta la posición deseada.



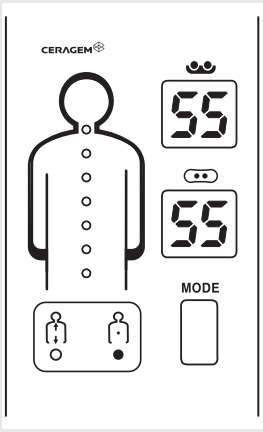
- Si oprime el botón de modo semi-automático, la pantalla de modo semi-automático parpadeará, y se emitirá un sonido de alarma.
- Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado una vez más en el estado de espera de 5 segundos después de oprimir el botón de modo.



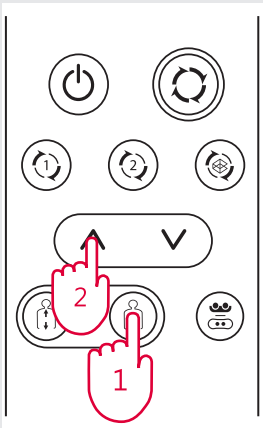
3. El modo se iniciará automáticamente centrado en la posición designada. Acomode el cuerpo con la postura apropiada.
   - El movimiento hacia arriba y abajo comenzará centrado en el punto seleccionado.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.

3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

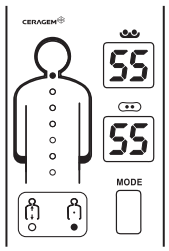
Modo manual (Duración del modo: aprox. 60 minutos)



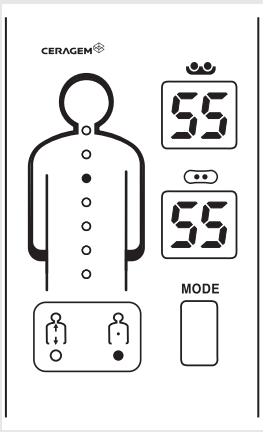
1. Encienda la alimentación del Mando y compruebe la pantalla.
   - Los proyectores externos solo se muestran cuando están conectados.
   - Se muestra la temperatura actual, y luego el estado de espera.



2. Oprima el botón de modo manual y mueva los proyectores internos hasta la posición deseada.



   - Si oprime el botón de modo manual, la pantalla de modo manual parpadeará, y se emitirá un sonido de alarma.
   - Para cambiar el modo, oprima el botón de modo deseado; entonces, el modo se cambiará de inmediato.



3. La estimulación térmica se inicia desde la posición designada. Acomode el cuerpo con la postura apropiada.
   - Cuando mueve el proyector interno, aparece la pantalla del proyector que se mueve.
   - El proyector se mueve después de un tiempo determinado (5 minutos) para prevenir la quemadura por congelamiento.

*** Los patrones de masaje pueden ajustarse según la altura del usuario.**

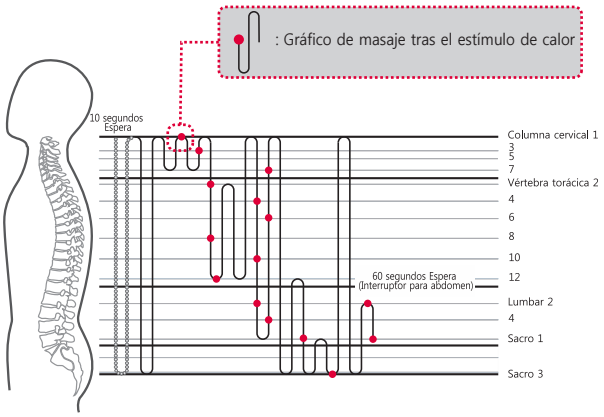
3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

Patrón del modo

Escaneo
Acupresión térmica (60 segundos)

Modo A

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)

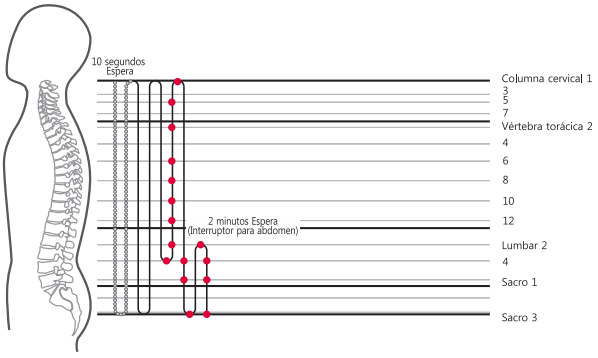


*** El rodillo estímula con calor la zona antes de aplicar la función de masaje correspondiente(Gráfico superior) y luego se traslada a la siguiente zona a trabajar.**
(Excepto Modo1, Modo2 y semiautomático)

Modo 1

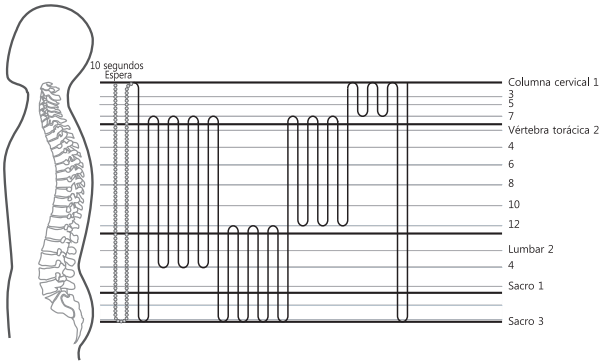
(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)

Acupresión térmica (100 segundos)



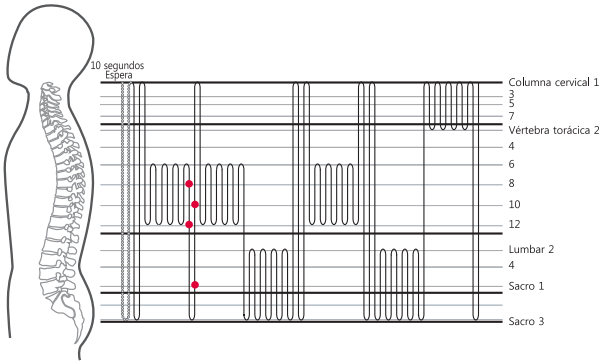
Modo 2

(Duración del modo: aprox. 18 minutos)



Modo 3

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



español

*** Los patrones de masaje pueden ajustarse según la altura del usuario.**

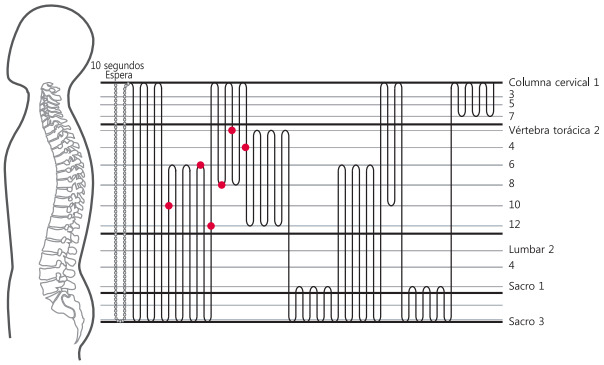
3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

Patrón del modo

Escaneo
Acupresión térmica (60 segundos)

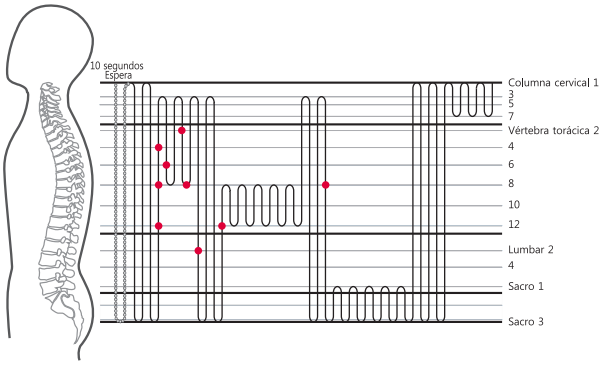
Modo 4

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



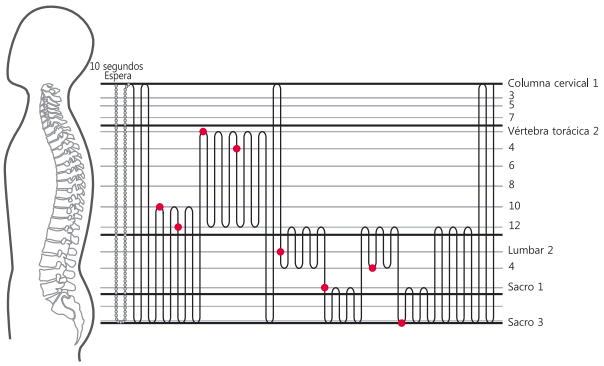
Modo 5

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



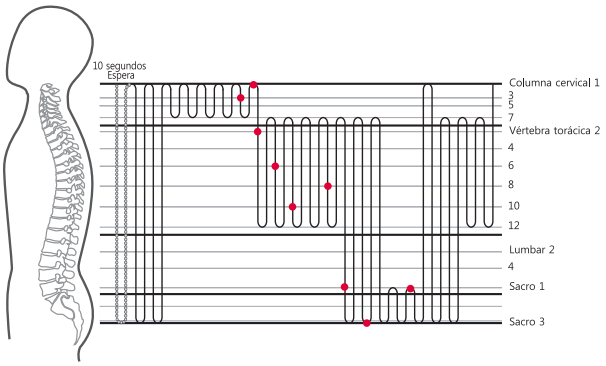
Modo 6

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



Modo 7

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



*** Los patrones de masaje pueden ajustarse según la altura del usuario.**

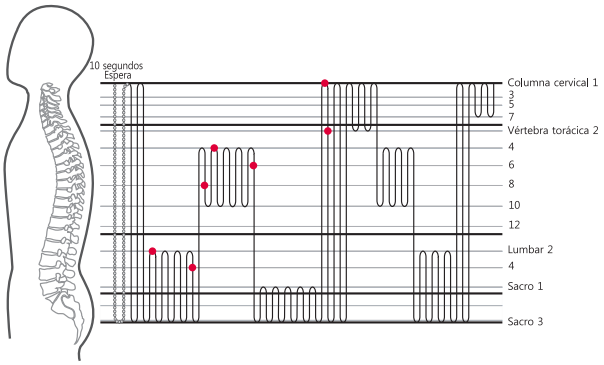
3. Instrucciones de uso del producto (Modos)

Patrón del modo

Escaneo
Acupresión térmica (60 segundos)

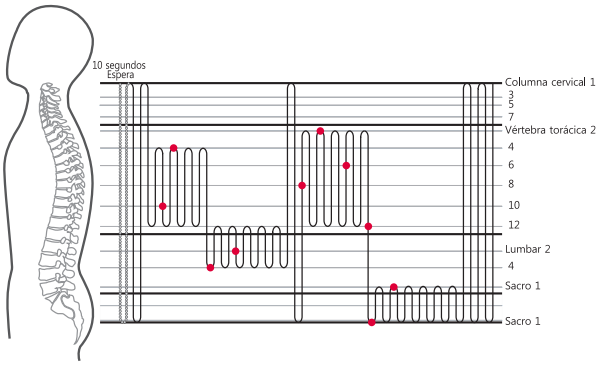
Modo 8

(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



Modo 9

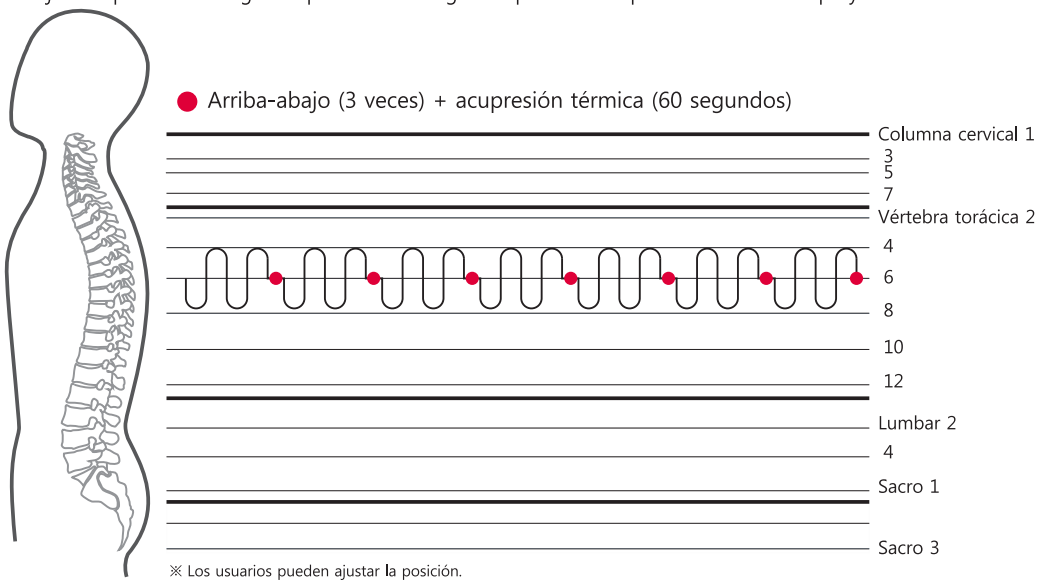
(Duración del modo: aprox. 36 minutos, 30 segundos)



español

Modo semi-automático

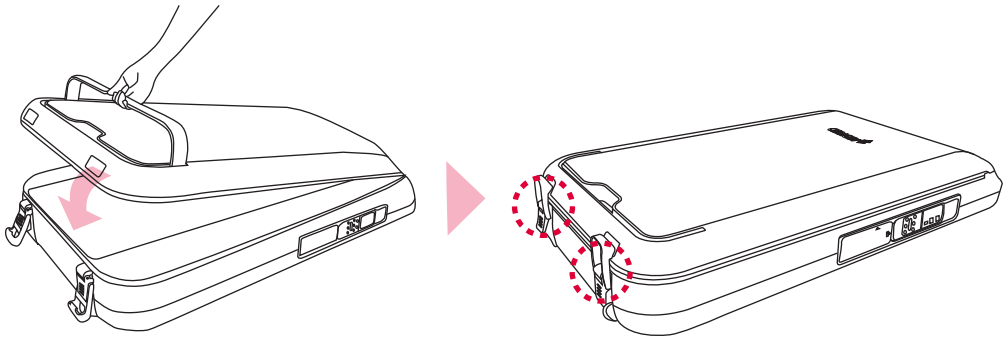
Duración del modo: aprox. 18 minutos)
El masaje se repite en una región específica. Esta región depende de la posición final de los proyectores internos.



※ Los usuarios pueden ajustar la posición.

4. Cómo mover el producto

1 Cierre el producto utilizando la caja de soporte y trabe el pestillo de seguridad.



Precaución	Tenga cuidado de no insertar ninguna parte de su cuerpo en el producto al cerrarlo.(Existe el riesgo de lesiones.)

2 Sostenga la manija y mueva el producto usando las ruedas.

Precaución	Cuando mueva o almacene el producto, tenga cuidado de no arrojarlo bruscamente.(Existe el riesgo de lesiones y falla del equipo.)

Ⅳ. Mantenimiento y precauciones

1. Auto evaluación

2. Mantenimiento y almacenamiento

3. Comprobación previa a la solicitud del servicio técnico

4. Mensajes de error del Mando

5. Especificaciones del producto

6. Garantía del producto

1. Auto evaluación

Puntos a evaluar antes de su uso

1. ¿El cable de alimentación está conectado al enchufe?
2. ¿Comprobó que el botón de encendido del cuerpo principal esté en “ON”?
3. ¿Se muestra la temperatura en el Mando cuando la alimentación del Mando está en “ON”?
4. ¿Comprobó que la temperatura del proyector esté en el nivel apropiado?
5. ¿Se ve algo extraño en el exterior?
6. ¿Comprobó que no haya daños en la cubierta del proyector externo?

Puntos a evaluar tras su utilización

1. ¿Comprobó que todas las pantallas estén en “OFF” cuando la alimentación del Mando está en “OFF”?
2. ¿Comprobó que el botón de encendido del cuerpo principal esté en “OFF”?
3. ¿El cable de alimentación está desconectado del enchufe?

2. Mantenimiento y almacenamiento

1. El cuero es un producto oleoso. Por lo tanto, resulta esencial que no se exponga a solventes orgánicos como la acetona, tinta de lapiceras, gasolina, diluyentes, sudoración, mousse, spray, etc.

2. Limpie con un paño seco los lugares en donde haya contacto directo con la cabeza o la piel.

3. Si se produce el contacto directo con productos cosméticos o emulsiones volátiles y la exposición es prolongada, la superficie puede descamarse; por lo tanto, limpie el producto con un paño seco lo antes posible.

4. Al lavar el paño exterior, utilice un detergente neutro y lávelo a mano, por separado.

5. Tenga cuidado ya que el cuero puede deformarse si se produce el contacto con objetos calientes o el calor.

6. Evite la luz directa del sol o los lugares húmedos.
   (Pueden decolorar el producto o avejentarlo.)

7. Almacene a temperatura ambiente.

8. No almacenar la camilla en posición vertical sin apoyo.
   (Para evitar riesgos de caídas, daños y averías)

3. Comprobación previa a la solicitud del servicio técnico

¿No se enciende el Mando?

P : ¿Está encendido el interruptor de encendido?
R : Encienda el interruptor de encendido.

P : ¿El cable de alimentación está conectado en forma apropiada?
R : Vuelva a conectar el cable de alimentación.

P : ¿El Mando está conectado en forma apropiada?
R : Vuelva a conectar el Mando.

P : ¿Se encuentra la parte auxiliar completamente extendida?
R : Inicie el Mando después de extender la parte auxiliar.

¿Los proyectores externos no funcionan?

P : ¿Están bien conectados los proyectores externos?
R : Vuelva a conectar los proyectores externos.

¿Funciona mal el producto?

P : ¿Puede mover los proyectores internos utilizando la tecla arriba-abajo?
R : Los proyectores internos pueden moverse utilizando la tecla arriba-abajo solo en el modo manual y en el modo semi-automático.

P : ¿El proyector interno se mueve hacia su cabeza mientras utiliza el producto?
R : Si levanta la parte auxiliar mientras está utilizando el producto, la alimentación del Mando se apaga. El proyector interno se mueve hacia su cabeza automáticamente. Utilícelo después de volver a encender la alimentación.

¿Se muestran mensajes de error en el Mando?

P : ¿La pantalla del Mando muestra E1, E2, E, C o LE?
R : Comuníquese con el Centro de atención al cliente luego de comprobar los mensajes de error. No desarme nunca el producto arbitrariamente.

4. Mensajes de error del Mando

En el caso de producirse un error durante el funcionamiento se muestran los siguientes mensajes en la pantalla
del Mando:

Símbolo	Significado
E1	Cuando la temperatura del proyector interno es superior a 75°C, aparece el error "E1" en la pantalla de temperatura del proyector interno y todas las funciones del producto se interrumpen.
E2	Cuando la temperatura del proyector externo es superior a 70°C, aparece el error "E2" en la pantalla de temperatura del proyector externo y todas las funciones del producto se interrumpen.
E	Si el motor está sobrecargado, y se detecta cierta corriente anormal, aparece el error "E" en la pantalla de modo automático y todas las funciones del producto se interrumpen.
C	Si no es posible establecer una comunicación normal entre el Mando y el cuerpo principal, aparece el error "C" en la pantalla de modo automático y todas las funciones del producto se interrumpen.
LE	Aparece cuando el interruptor de límite está defectuoso y todas las operaciones del producto se interrumpen.

Precaución	Comuníquese con el Centro de atención al cliente luego de comprobar los mensajes de error.

5. Especificaciones del producto

Modelo	CGM ECB-1201
Artículo	Masajeador térmico automático
voltaje	100-240V~, 50/60Hz
Consumo de energía	80W
Altura recomendada para detección del]cuerpo	120cm~186cm
Medidas	Cuando está extendido : 2080mm x 600mm x 120mm(±5mm) Cuando está doblado : 1170mm x 600mm x 175mm(±5mm)
Peso (sin incluir los componentes)	26kg(±2kg)
Fabricante	**CERAGEM CO., LTD**

* Este aparato no debe ser utilizado con fines de tratamiento médico

* Para mejorar la calidad, el diseño y las especificaciones del producto pueden modificarse sin previo aviso.

6. Garantía del producto

Garantía

* Ceragem ofrece una garantía de sus productos según la Ley de protección al consumidor.
* Si compra un producto que tiene la aprobación de Ceragem, la garantía dura 1 año y los servicios y las reparaciones del componente se proveen sin cargo.
* Esta garantía solo es válida en el país en el que se ha comprado el producto.
* En el caso de una rotura, comuníquese con el centro de atención al cliente.
* Las partes componentes de este producto se mantendrán durante un plazo de 3 años luego de interrumpirse su producción. Las partes componentes importantes como el motor, el PCB, la parte deslizante del proyector (proyector interno), etc. se mantendrán durante un plazo de 5 años luego de interrumpirse su producción.

Producto		Nombre del cliente	
Modelo		Dirección 1	
N.° de serie		Dirección 2	
Período de la garantía	Un año desde dia de instalación	Ubicación	
fecha de compra		Código postal	
lugar de compra		Número de teléfono	

(El lugar de compra de este producto debe completarse y verificarse para recibir los servicios sin cargo en el futuro.)

Servicio sin cargo

Solo puede recibir servicio sin cargo a causa de una rotura dentro del año de la compra del producto y habiendo utilizado el producto en forma apropiada. Los productos utilizados con fines comerciales o que se utilizan frecuentemente pueden tener períodos de garantía más acotados.

Servicio con cargo

Con el fin de brindar un servicio rápido y satisfactorio, solicitamos a los clientes verificar los siguientes puntos antes de solicitar el servicio. Los servicios para los elementos que se indican a continuación tendrán un cargo.

- Si el producto se conecta a un enchufe que no es de 100-240 V~.
- Si no se ha conectado correctamente la alimentación.
- Si el consumidor no instaló el producto ni utilizó el producto en forma apropiada.
- Si se han desgastado las partes de componentes agotables (paño interior, paño exterior, cubierta del proyector externo, etc.)
- Si un error en el uso ha ocasionado una rotura.
- Si las roturas se producen a causa de desastres naturales (inundaciones, incendios, temblores, la caída de un rayo, guerra, etc.)
- Si las roturas se producen cuando se utiliza el producto en un ambiente no apropiado.

Asuntos que requieren atención

La responsabilidad es del cliente si el producto se rompe o se daña de alguna de las siguientes maneras.

- Si un técnico no oficial repara el producto y ocasiona la rotura.
- Si el consumidor ha remodelado o reparado el producto fortuitamente y ocasiona una rotura.
- Si el producto se daña o se rompe a causa de mal uso, abuso o descuido.

Términos de la garantía

Esta garantía entra en vigencia en el momento de la compra o contrato.
Esta garantía solo es válida para la persona que compró el producto y, por lo tanto, aquellas personas que adquirieron este producto mediante transferencia a partir de la compra inicial no recibirán ningún tipo de garantía.
Toda otra garantía que no haya sido emitida por Ceragem, garantías que hayan sido emitidas en forma adicional por terceros o las garantías que hayan caducado están exentas de los términos que se especifican anteriormente.

CERAGEM CO., LTD.
177-14, Osaekdang-ri, Seonggeo-eup, Seobuk-gu,
Cheonan-si Chungcheongnam-do, 331-831, KOREA
Tel : (82)41-523-2550 Fax : (82)41-523-2560
Homepage : http://www.ceragem.net

MEMO

Conformite Europeenne Mark.

Esta marca que se muestra en el producto o en sus documentos indica que no debería descartarse junto con otros desechos domésticos al finalizar su vida útil. Para evitar un posible daño al medioambiente o a la salud de las personas a causa del desecho no controlado, separe este producto de otros tipos de desechos y recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Los usuarios domésticos deberían comunicarse con el minorista a quien le compraron este producto o con su oficina de gobierno local para obtener detalles sobre el lugar y la manera de reciclar este elemento de una forma que sea segura para el medioambiente.

V~ : CA (corriente alterna) tensión de alimentación

| : On (encendido: conexión con la red de suministro) O : Off (encendido: desconexión de la red de suministro)

: Marca de dirección de carga

: Manejar con cuidado (mojado)

: Manejar con cuidado (abierto)

: Manejar con cuidado (frágil)

: Atención, consultar la información que acompaña

MEMO

MEMO

español

CERAGEM

Oficina central / Fábrica

177-14 Osaekdang-ri, Seonggeo-eup, Seobuk-gu
Cheonan-si, Chungcheongnam-do, Korea
TEL : (82)41-523-2550
FAX : (82)41-523-2560

Página de inicio

http://www.ceragem.net